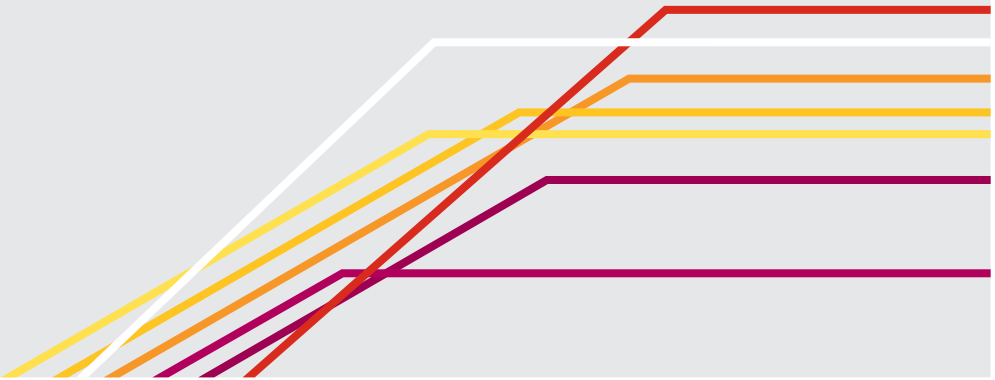
SEAT

Media System Touch/ Colour

Manuale di istruzioni



Indice

Informazioni generali 2

Informazioni importanti 3

Introduzione 4

Primo utilizzo 4
Avvertenze di sicurezza 4
Comandi del dispositivo 6
Informazioni generali sui comandi 8

Modalit Audio 12

Modalit Radio 12
Modalit Media 21
Interfaccia multimediale USB/AUX-IN* 29

Modalit telefono (PHONE)* 32

Introduzione all'utilizzo del telefono 32
Luoghi con regolamentazione speciale 33
Collegare il telefono cellulare al sistema infotainment 33
Informazioni generali 35
Bluetooth 35
Descrizione del dispositivo di gestione dei telefoni 36
Menu principale PHONE 37
Tasti di funzione del dispositivo per la gestione dei telefoni 38
Chiamata in corso 39
Menu Immissione di un numero telefonico .. 39
Menu Rubrica (contatti) 40
Menu Elenchi chiamate 40
Tasti di accesso rapido alla rubrica 41
Impostazioni del telefono 41
Impostazioni Bluetooth 42
Impostazioni del profilo utente 42

Menu CAR 43

Introduzione all'utilizzo del menu CAR 43

Menu Climatizzatore 46

Climatizzazione 46

Impostazioni 47

Menu e impostazioni del sistema (SETUP) .. 47
Regolazione del suono e del volume 49

Abbreviazioni utilizzate 50

Abbreviazioni utilizzate 50

Indice alfabetico 51

Informazioni generali

Il presente manuale contiene importanti informazioni, suggerimenti, consigli e avvertenze sull'uso della radio. Ulteriori informazioni importanti per la sicurezza del conducente e dei passeggeri sono contenute negli altri fascicoli della documentazione di bordo.

Assicurarsi che tutta la documentazione si trovi a bordo del veicolo. Ci importante soprattutto nell'eventualit che il veicolo venga ceduto temporaneamente o venduto.

Nel presente manuale vengono descritte le **dotazioni** del veicolo al momento della stampa. Alcune delle dotazioni qui descritte sono state introdotte solo in un secondo tempo o sono disponibili solamente in determinati Paesi.

Alcuni dettagli delle **illustrazioni** possono essere diversi rispetto alla realt specifica del singolo veicolo, per cui si raccomanda di considerarle come una rappresentazione standard.

Il **colore del display** e delle informazioni in esso visualizzate pu variare a seconda del modello del veicolo.

Le **illustrazioni** presenti in questo manuale, fanno riferimento al display a colori; possibile avere anche il display monocromo.

Le **indicazioni sulla posizione dei componenti** si intendono sempre riferite al senso di marcia, a meno che non sia espressamente indicato un diverso punto di riferimento.

Le dotazioni contrassegnate da un asterisco* fanno parte del corredo di serie solo in determinate versioni del modello, sono previste come optional solo in alcune versioni, o disponibili solo in alcuni Paesi.

I marchi registrati sono indicati con il simbolo . L'eventuale assenza di questo simbolo non significa tuttavia che tali nomi possano essere liberamente usati.

▶ Indica che il paragrafo continua alla pagina seguente.

■ Indica la **fine di un paragrafo**.

ATTENZIONE

I testi preceduti da questo simbolo contengono informazioni sulla sicurezza delle persone e suggerimenti su come ridurre il rischio di infortuni e di lesioni.

ATTENZIONE

I testi con questo simbolo richiamano l'attenzione su possibili danni al veicolo.

Per il rispetto dell'ambiente

I testi preceduti da questo simbolo contengono informazioni sulla protezione dell'ambiente.

Avvertenza

I testi preceduti da questo simbolo contengono informazioni aggiuntive. ■

Informazioni importanti

Informazioni importanti. Sicurezza del traffico

Il traffico odierno impone a chi si trova alla guida di un veicolo di esercitare la massima concentrazione in ogni momento.

Si raccomanda di servirsi delle ampie possibilit di impiego della radio solo quando la situazione del traffico lo consente effettivamente.

ATTENZIONE

- **Prima di mettersi alla guida, ricordarsi che fondamentale conoscere bene le differenti funzioni della radio.**
- **Il volume alto pu rappresentare un pericolo sia per la propria persona che per gli altri utenti della strada.**
- **Regolare il volume in modo tale che sia possibile distinguere i rumori dell'ambiente circostante, quali clacson, sirene ecc.**
- **Le impostazioni dell'autoradio devono essere effettuate a veicolo fermo oppure devono essere eseguite dal passeggero.**

Avvertenza

Estrarre la scheda della radio e conservarla in luogo sicuro, ma mai all'interno del veicolo. In caso di smarrimento della scheda con il codice, rivolgersi a un Concessionario SEAT, che potr essere d'aiuto.

Avvertenza

- Non necessario immettere il codice del sistema antifurto se si solo sganciato la batteria. In tal caso, inserire l'accensione prima di riaccendere il dispositivo.
- La scheda con il codice della radio disponibile in base al modello del veicolo.

FCC ID: *Y7OMIBENTRYRADIO*

IC: *7812H-MIBENTRY*

FCC 15.19 Labelling requirements

This device complies with part 15 of the FF Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1 This device may not cause harmful interference, and

2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INDUSTRY CANADA Statements

Le prsent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radiolectrique subi, mme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ECE

Con la presente SEAT dichiara che la Radio MIB Entry soddisfa i requisiti fondamentali ed conforme a tutte le altre norme contenute nella direttiva 1999/5/CE.

Introduzione

Primo utilizzo

Prima di usare l'apparecchio per la prima volta necessario eseguire le operazioni descritte in seguito, al fine di poter utilizzare l'impianto in modo sicuro e di poterne sfruttarne appieno tutte le funzioni:

✓	Rispettare le avvertenze generali di sicurezza ⚠.	⇒ pagina 4.
✓	Acquisire dimestichezza con i comandi dell'apparecchio.	⇒ pagina 6.
✓	Per la modalit Media, utilizzare supporti elettronici adeguati.	⇒ pagina 21.

Avvertenze di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

Qualsiasi distrazione pu provocare un incidente con conseguente rischio di lesioni. L'uso del sistema infotainment con il veicolo in movimento pu distogliere il conducente dalla guida.

- **Mantenere sempre un comportamento attento e responsabile al volante.**
- **Regolare il volume del telefono in modo tale che non copra i segnali acustici provenienti dall'esterno, quali la sirena delle ambulanze ecc.**
- **Un volume eccessivamente alto potrebbe causare problemi uditivi. Pu succedere anche se si viene esposti a un volume eccessivamente alto per poco tempo.**

⚠ ATTENZIONE

Cambiando la sorgente audio o collegandone una possibile che si verifichino impreviste variazioni.

- **Prima di cambiare la sorgente audio o di connetterne una, si consiglia pertanto di abbassare il volume ⇒ pagina 9.**

⚠ ATTENZIONE

Il collegamento, l'inserimento o l'estrazione di un supporto con il veicolo in movimento pu distogliere il conducente dalla guida ed essere cos causa di incidenti.

⚠ ATTENZIONE

I cavi di collegamento degli apparecchi esterni possono impedire i movimenti del conducente.

- **Disporre i cavi degli apparecchi esterni in modo tale da non disturbare il conducente durante la guida.**

⚠ ATTENZIONE

Se gli apparecchi esterni non sono fissati o non lo sono adeguatamente, possono essere sbalzati via in caso di incidente, di manovra brusca o di frenata improvvisa, con il rischio che vadano a colpire le persone a bordo del veicolo.

- **Per nessun motivo collocare o montare dispositivi esterni sulle porte, sul parabrezza, vicino o nel raggio di azione degli "AIRBAG" del volante, della plancia degli strumenti, degli schienali dei sedili o tra queste zone e gli stessi passeggeri. Questi dispositivi possono provocare gravi lesioni qualora si attivi l'airbag durante un incidente.**

ATTENZIONE

Il bracciolo centrale pu limitare la libert di movimento del braccio del conducente e potrebbe,quindi, dare luogo a incidenti con gravi conseguenze.

- **Quando si viaggia, il bracciolo va tenuto sempre chiuso.**

ATTENZIONE

Aprire il case di un lettore CD pu essere dannoso per la salute a causa dell'azione dei raggi laser (invisibili).

- **Far riparare il lettore CD solo ed esclusivamente in negozi specializzati.**

Avvertenza

Un supporto non inserito correttamente, o non appropriato, pu provocare danni al dispositivo.

- Assicurarsi di inserire correttamente la scheda di memoria ⇒ pagina 26
- Non premere eccessivamente, o potrebbe danneggiarsi il fermo dello slot per le schede di memoria.
- Utilizzare esclusivamente schede di memoria adeguate.
- Inserire o estrarre il CD sempre in posizione perpendicolare rispetto alla superficie del lettore, per evitare che si pieghi o si graffi ⇒ pagina 25.
- Il cassetto di inserimento dei CD munito di una sicura. Non forzare l'inserimento di un CD. Affinch si possa inserire un CD, occorre che il dispositivo sia pronto al caricamento ⇒ pagina 25.
- Se un CD viene inserito mentre un altro viene espulso, si potrebbero causare danni al lettore. Attendere sempre che il CD sia fuoriuscito dal lettore!

Avvertenza

- Nel lettore non vanno inseriti supporti di forma non rotonda o su cui siano attaccati corpi estranei, in quanto provocherebbero danni al lettore.
- Utilizzare solo CD standard da 12 cm! Non applicare adesivi o simili ai supporti. Gli adesivi possono staccarsi e danneggiare il lettore.
- Evitare i supporti stampabili. I rivestimenti e le etichette possono staccarsi e danneggiare il lettore.
- Non inserire CD o DVD mini da 8 cm, n CD che non siano rotondi (shape-CDs).
- Non inserire neppure DVD Plus, Dual Disc e Flip Disc, che hanno uno spessore maggiore rispetto ai compact disc normali.
- La lunghezza massima di un dispositivo USB collegato all'ingresso del veicolo di 55 mm con il portaoggetti chiuso.

Avvertenza

Un volume troppo elevato e un suono distorto potrebbero danneggiare gli altoparlanti del veicolo.

Comandi del dispositivo

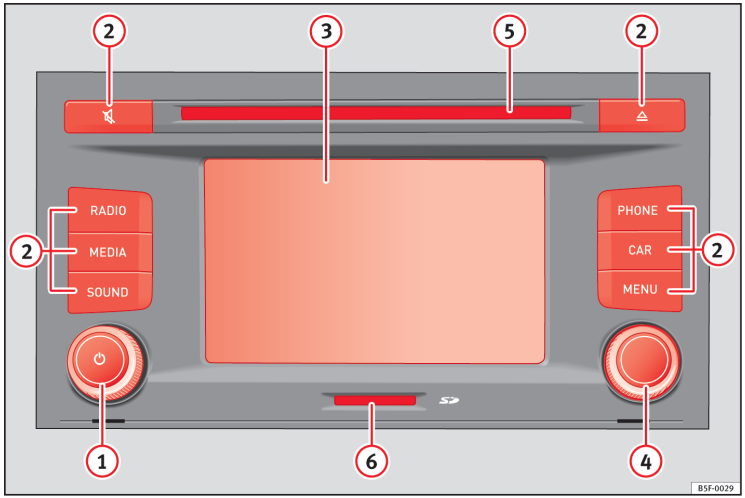


Fig. 1 Vista d'insieme dei comandi.

Il dispositivo con il sistema infotainment fornito in diverse versioni, i cui comandi possono variare nella denominazione e nella funzione ⇒ fig. 1. ▶

(1) ⏻**Manopola**:
- – *Premere* per accendere/spegnere il dispositivo ⇒ pagina 8.
- – *Ruotare* per modificare il volume ⇒ pagina 8.

(2) **Tasti del sistema infotainment**: *Premere* per attivare una gamma di funzioni.
- – RADIO: per passare alla modalit Radio e per cambiare la frequenza nella modalit Radio ⇒ pagina 12.
- – MEDIA: per passare alla modalit Media ⇒ pagina 21.
- – SOUND: per attivare le impostazioni del suono e del volume ⇒ pagina 49.
- – PHONE*: per passare alla modalit Telefono ⇒ pagina 32.
- – TP*: attivare/disattivare la ricezione delle notizie sul traffico ⇒ pagina 17.
- – CAR: per attivare le impostazioni del sistema e del veicolo ⇒ pagina 43.
- – MENU: per procedere alla selezione dei menu della radio ⇒ pagina 47.
- – EJECT: per espellere un CD ⇒ pagina 25.
- – MUTE: per rendere muto il dispositivo ⇒ pagina 9.

(3) **Touchscreen** (schermo tattile).

(4) **Pulsante di regolazione**: La sua funzione varia in base alla modalit attiva.

(5) **Cassetto di inserimento CD: possibile inserire o espellere un CD solo attraverso il menu generico CD** ⇒ pagina 25.

(6) **Slot per schede di memoria**.

Informazioni generali sui comandi

Introduzione

Avvertenza

- Per azionare i comandi del dispositivo sufficiente premere con leggermente i tasti o lo schermo tattile.
- Dal momento che il software del dispositivo presenta caratteristiche diverse in base al mercato, possibile che non tutte le funzioni e i tasti siano disponibili. Nel caso in cui nel display mancassero alcuni tasti di funzione, non si dovrebbe ad un errore del dispositivo.
- In base alle disposizioni legali dei diversi paesi, possibile che alcune funzioni non siano disponibili sul display a partire da una determinata velocit.
- L'utilizzo del telefono cellulare all'interno del veicolo pu causare disturbi agli altoparlanti.
- In alcuni Paesi, l'uso di apparecchi connessi via Bluetooth sottoposto ad alcune limitazioni. Informazioni in merito sono disponibili presso le autorit locali.
- Nei veicoli dotati di sistema di controllo per il parcheggio, inserendo la retromarcia il volume della sorgente audio attiva si abbassa automaticamente.

Manopole e tasti

Manopole

La manopola sinistra ⇒ fig. 1 (1) si utilizza per regolare il volume ⏻ o per accendere e spegnere il dispositivo.

La manopola destra ⇒ fig. 1 (4) la manopola di regolazione.

Tasti del sistema infotainment

Nel presente manuale, i tasti del dispositivo vengono indicati con tasto infotainment e con un simbolo con sfondo blu (ad esempio: tasto infotainment MEDIA ⇒ fig. 1.

I tasti del sistema infotainment si utilizzano praticando una determinata *pressione* su di essi, o mantenendoli premuti.

Attivazione e disattivazione

Per accendere o spegnere manualmente il dispositivo, premere brevemente la manopola ⏻ ⇒ fig. 1 (1).

Accendendo il dispositivo, il sistema si avvia. Verr riprodotta l'ultima sorgente audio attivata al volume impostato prima dello spegnimento, se questo non supera il valore massimo predefinito in accensione ⇒ pagina 49.

Il dispositivo si spegner automaticamente una volta estratta la chiave dal veicolo. Nel caso venisse riacceso a motore spento, il dispositivo si spegner automaticamente dopo circa 30 minuti (spegnimento ritardato).

Avvertenza

- Il dispositivo collegato al veicolo. Non pu essere utilizzato in un altro veicolo.
- Se solo stata scollegata la batteria, inserire l'accensione prima di riaccendere l'apparecchio.

Regolazione del volume di base

Funzione	Azione
Aumento del volume.	Ruotare il regolatore del volume ⏻ in senso orario o il tasto del volante multifunzione ⇒ fascicolo Manuale di Istruzioni
Abbassamento del volume.	Ruotare il regolatore del volume ⏻ in senso antiorario o il tasto del volante multifunzione

Per effettuare la regolazione del volume apparir una barra sul display. Durante le modifiche, i comandi del dispositivo sono disattivati.

Alcune impostazioni del volume sono preregolabili ⇒ pagina 49.

Rendere muto il dispositivo

- Ruotare il regolatore del volume ⏻ in senso antiorario fino a che non si visualizza 🔇.
- **OPPURE:** Premere il tasto del sistema infotainment MUTE.[1)]

Mentre il dispositivo in modalit mute, la sorgente multimediale attiva viene sospesa. Nel display si visualizza 🔇.

Avvertenza

Qualora si sia alzato di molto il volume per ascoltare una determinata sorgente audio, prima di selezionare un'altra sorgente audio, questo va riabbassato. ■

Utilizzo dei tasti di funzione sul display

Fig. 2 Rappresentazione standard: panoramica dei tasti di funzione disponibili?

Fig. 3 Rappresentazione standard: panoramica dei tasti di funzione disponibili?

Il dispositivo dotato di uno schermo tattile (Touchscreen) ⇒ fig. 1 ③.

La parti del display attive che rappresentano una funzione sono dette tasti di funzione e vengono utilizzate *premendole* brevemente o *mantenendole* ▶

[1)] In base alla versione

premute. Nelle istruzioni, i tasti di funzione vengono indicati con tasti di funzione e il simbolo del tasto [- - -].

Con i tasti di funzione si attivano delle funzioni oppure si accede a dei sottomenu. Nella riga di denominazione dei sottomenu viene indicato il menu attualmente selezionato ⇒ fig. 2 Ⓐ.

I tasti di funzione disattivati (quelli in grigio) non sono disponibili al momento.

Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione	
Indicazioni e tasti di funzione	**Azione ed effetto**
Ⓐ	Nella riga di denominazione vengono visualizzati il menu selezionato al momento e, in caso, altri tasti di funzione ⇒ fig. 2.
Ⓑ	Premere per aprire un menu aggiuntivo ⇒ fig. 2.
Ⓒ	Spostare il cursore sullo schermo premendo leggermente, senza appoggiare il dito. Oppure: Premere l'area del display desiderata; il cursore si sposter in tale posizione ⇒ fig. 3.
Ⓓ	Spostare il regolatore sullo schermo premendo leggermente, senza appoggiare il dito ⇒ fig. 2.
[Dietro ⮌]	Se ci si trova in un sottomenu, premere brevemente per tornare in modo graduale al menu principale, o per annullare le modifiche effettuate.
[Pop-up ▽]	Toccando leggermente si apre una finestra pop-up in cui sono indicate le opzioni di regolazione aggiuntive. Premere brevemente all'esterno della finestra pop-up per chiuderla o selezionare un'opzione.
[☑ Funzione attivata] [☐ Funzione disattivata]	Alcune funzioni o indicazioni vengono visualizzate contrassegnate da una casella, o checkbox, e vengono attivate o disattivate tramite una breve pressione.
[OK]	Premere brevemente per confermare i dati inseriti o per selezionare.

Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione	
Indicazioni e tasti di funzione	**Azione ed effetto**
[X]	Premere brevemente per chiudere una finestra pop-up o una schermata di inserimento di dati.
[+] e [-]	Premere brevemente per modificare le impostazioni in modo graduale.
[Impostazioni]	Per attivare le impostazioni dei menu e dei sistemi.
[Menu]	Per accedere alla selezione dei menu.

Attivazione delle voci degli elenchi e ricerca negli elenchi

Fig. 4 Rappresentazione standard: voci dell'elenco del menu delle impostazioni.

Le voci dell'elenco vengono selezionate e attivate con il tasto di regolazione o toccando direttamente il display.

- Ricerca di un elemento dell'elenco *ruotando* la manopola di regolazione: verranno evidenziati, uno dopo l'altro, tutte le voci dell'elenco fino a quella desiderata.
- *Premere* la manopola di regolazione per attivare la voce dell'elenco selezionata.

Scorrere l'elenco (scroll)

Se un elenco contiene pi elementi di quelli visualizzabili sul display, apparir una barra di scorrimento sulla destra ⇒ fig. 4.

- *Scorrere un elenco riga per riga:* ruotare la manopola di regolazione.
- *Scorrimento rapido (per gli elenchi lunghi):* Posizionare un dito nel punto dello schermo in cui si trova il cursore e poi, senza staccare il dito dallo schermo, spostare il cursore verso il basso. Raggiunto il punto desiderato, staccare il dito dallo schermo. ■

Indicazioni aggiuntive e opzioni di visualizzazione

Le indicazioni sul display possono variare in funzione delle impostazioni e possono non corrispondere alle descrizioni qui fornite.

Nella schermata principale vengono visualizzate l'ora e la temperatura esterna attuali.

Tutte le indicazioni verranno visualizzate solo in seguito alla completa attivazione del sistema infotainment. ■

Modalit Audio

Modalit Radio

Introduzione

Avvertenza

- Nei parcheggi sotterranei, nelle gallerie, nelle valli e nelle aree circondate da edifici molto alti, la ricezione pu risultare disturbata.
- Nel caso dei veicoli dotati di antenne incorporate nel cristallo, non bisogna attaccare sui finestrini pellicole o adesivi contenenti sostanze metalliche, perch potrebbero inficiare la qualit della ricezione.

Avvertenza

Se vengono rilevate anomalie al funzionamento del sistema RDS del proprio paese, possibile disattivarlo nel menu impostazioni avanzate FM.

Menu principale RADIO

Fig. 5 Rappresentazione standard: menu principale RADIO.

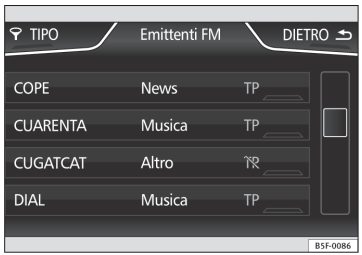


Fig. 6 Rappresentazione standard: elenco delle emittenti.

Selezionare la banda di frequenza e il banco di memoria

- Selezionare la banda di frequenza premendo il tasto del sistema infotainment RADIO o il tasto di funzione BANDA sullo schermo tattile.

Tasti di funzione del menu principale Radio

Sui tasti delle emittenti memorizzate viene visualizzata la frequenza dell'emittente, il nome e in alcuni casi il Radiotesto ⇒ fig. 5 (A). Il nome dell'emittente e il Radiotesto vengono visualizzati esclusivamente se il sistema RDS disponibile e attivo.

Tasto di funzione	Effetto
Banda radio	Per cambiare la banda e il banco di emittenti memorizzate.
Emittenti	Apre l'elenco delle emittenti radiofoniche momentaneamente ricevute ⇒ pagina 14.
Manuale	Permette la selezione manuale della frequenza ⇒ tab. a pagina 15.
Impostazioni	Apre il menu di regolazione della banda di frequenze attiva (FM o AM) ⇒ pagina 19.
⋈ oppure ⋈	Cambiare tra le emittenti memorizzate o tra quelle disponibili. Per impostare i tasti direzionali del menu Impostazioni (FM,AM) ⇒ pagina 18.
SCAN	Il tasto di funzione viene visualizzato esclusivamente quando in funzione la scansione sequenziale di emittenti automatica ⇒ pagina 15.
1... a 12...	Tasti delle emittenti memorizzate, per memorizzare le emittenti ⇒ tab. a pagina 15.
Update	Aggiornamento dell'elenco delle emittenti (banda delle frequenze AM) ⇒ pagina 14.

Possibili indicazioni o icon

Indicazione	Significato
RDS	Servizio dati radio RDS disattivato o mancata ricezione del sistema RDS. Il sistema RDS pu essere attivato nel menu **Impostazioni (FM,AM)** ⇒ pagina 17.
TP	Il TP attivo e in grado di ricevere ⇒ pagina 17.
TR	Non viene ricevuta alcuna emittente di informazione stradale.

Tasti delle emittenti memorizzate

Fig. 7 Menu principale RADIO.

Nel menu principale *RADIO* possibile memorizzare le emittenti della banda delle frequenze selezionata attualmente, nei 12 tasti di funzione numerati. Tali tasti sono detti tasti delle emittenti memorizzate.

Collegamento ad un'emittente attraverso i tasti delle emittenti memorizzate	Premere il tasto delle emittenti memorizzate corrispondente all'emittente desiderata. possibile attivare un'emittente memorizzata attraverso il tasto corrispondente solo se disponibile nel luogo in cui ci si trova al momento.
Modificare il gruppo dei tasti delle emittenti memorizzate	Premere il tasto funzione BANDA ⇒ fig. 7. I tasti delle emittenti memorizzate vengono visualizzate in gruppi di 4 tasti di funzione, rispettivamente (da 1 .. a 4 .., da 5 .. a 8 .. e da 9 .. a 12 ..).
Visualizzare i tasti delle emittenti memorizzate	Se viene visualizzato il Radiotesto e non i tasti delle emittenti memorizzate, premere sul Radiotesto per visualizzare nuovamente i tasti delle emittenti memorizzate.
Memorizzazione delle emittenti nei tasti delle emittenti memorizzate	Vedere: Memorizzazione di un'emittente ⇒ tab. a pagina 15.

Selezionare, impostare e memorizzare un'emittente

Fig. 8 Rappresentazione standard: menu principale RADIO.

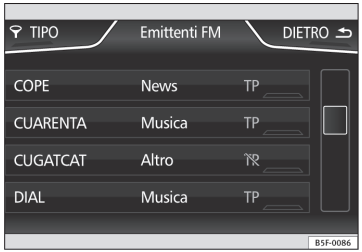


Fig. 9 Rappresentazione standard: elenco delle emittenti.

Selezionare la banda delle frequenze	
Selezionare un'emittente con i tasti direzionali ⏮ ⏭	Premere il tasto di funzione ⏮ o ⏭ ⇒ fig. 8. In base all'impostazione dei tasti direzionali, si cambieranno le emittenti registrate o quelle disponibili. Impostazioni dei tasti direzionali nel menu **Impostazioni (FM, AM)** ⇒ pagina 19.
Sintonizzare un'emittente da un elenco di emittenti	Premere il tasto di funzione Emittenti ⇒ fig. 8 per accedere all'elenco delle emittenti. Scorrere l'elenco e selezionare l'emittente desiderata premendovi sopra. Premere il tasto di funzione Dietro ⇒ fig. 9 per tornare al menu principale.
Aggiornare l'elenco delle emittenti	L'elenco delle emittenti nella banda delle frequenze FM verr aggiornato automaticamente. Nella banda delle frequenze AM, premere il tasto di funzione Aggiorna per aggiornare l'elenco delle emittenti.

Impostazione manuale della frequenza dell'emittente	
Visualizzare la banda delle frequenze	Ruotare la manopola di regolazione. **OPPURE:** Premere brevemente il tasto di funzione Manuale ⇒ fig. 8.
Cambi di frequenza a passaggi definiti	Premere i tasti + o - a destra e a sinistra della banda delle frequenze. **OPPURE:** Ruotare la manopola di regolazione.
Rassegna rapida delle emittenti della banda	Con un dito, spostare il cursore all'interno della scala delle frequenze.
Nascondere la banda delle frequenze	Premere il pulsante Manuale.

Memorizzazione di un'emittente	
Memorizzare l'emittente ascoltata in uno dei tasti delle emittenti memorizzate	Tenere premuto il tasto delle emittenti memorizzate desiderato ⇒ fig. 8 fino a che viene emesso il segnale acustico. L'emittente verr, dunque, registrata nel suddetto tasto delle emittenti memorizzate.
Memorizzare un'emittente dall'elenco delle emittenti in uno dei tasti delle emittenti memorizzate	Premere il tasto di funzione Emittenti ⇒ fig. 8 per aprire l'elenco delle emittenti. Selezionare l'emittente desiderata mantenendola premuta sul display fino a che non viene visualizzata. Premere il tasto delle emittenti memorizzate in cui si desidera registrare l'emittente fino a che non viene visualizzata la schermata di salvataggio. Si udir un segnale acustico che conferma la registrazione dell'emittente nel tasto delle emittenti memorizzate. Per continuare la memorizzazione delle emittenti, premere Dietro e ripetere il processo.
Cancellare un'emittente memorizzata	Nel menu Impostazioni FM, AM possibile cancellare le emittenti memorizzate una per una o tutte contemporaneamente.

Scansione automatica (SCAN)

La scansione sequenziale di emittenti automatica permette di ascoltare in successione, per circa 5 secondi l'una, ciascuna delle emittenti ricevute nella banda di frequenza selezionata.

Avviare la scansione sequenziale di emittenti automatica	Premere brevemente la manopola di regolazione. **OPPURE:** Premere il tasto di funzione Impostazioni e in seguito selezionare SCAN
Terminare la scansione sequenziale di emittenti automatica	Premere il tasto di funzione OFF per bloccare la scansione sequenziale di emittenti automatica sull'emittente in ascolto. **OPPURE:** Premere brevemente la manopola di regolazione.La scansione sequenziale di emittenti automatica si arresta anche quando viene selezionata manualmente un'emittente attraverso i tasti delle emittenti memorizzate, o quando viene visualizzato un messaggio sulla situazione del traffico.

Autostore (memorizzazione automatica delle emittenti)

Mantenendo premuto il pulsante RADIO per circa 5 secondi, viene effettuata la memorizzazione automatica delle emittenti disponibili nel momento in cui si esegue l'Autostore. Le emittenti vengono registrate nei tasti delle emittenti memorizzate (viene salvato solo il primo banco di ogni banda delle frequenze).

Avvertenza

Questa operazione pu durare diversi minuti, durante i quali la radio sar muta. Verranno, inoltre, sovrascritte le emittenti memorizzate assegnate precedentemente.

Servizio dati radio RDS

Il sistema RDS (Radio Data System) o servizio dati radio fornisce informazioni aggiuntive in FM come la visualizzazione del nome dell'emittente, la funzione di ottimizzazione automatica della ricezione (AF), messaggi di testo emessi via radio (Radiotesto) e informazioni sul traffico (TP).

Non tutti i dispositivi sono dotati di RDS, n tutte le emittenti FM forniscono tale servizio.

Per principio, senza RDS **non possibile ottenere il servizio dati radio.**

Avvertenza

Le stazioni radiofoniche sono responsabili dei contenuti trasmessi.

Avvertenza

Se vengono rilevate anomalie al funzionamento del sistema RDS del proprio paese, possibile disattivarlo nel menu impostazioni avanzate FM. ■

Nome della stazione e funzione di ottimizzazione automatica della ricezione

Fig. 10 Rappresentazione standard: menu RADIO.

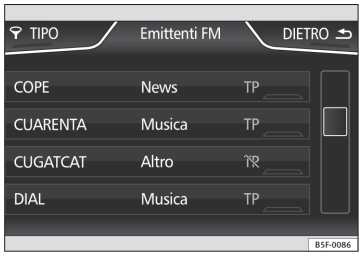


Fig. 11 Rappresentazione standard: elenco delle emittenti.

Se il sistema RDS disponibile, attraverso il menu principale *RADIO* e **l'elenco delle emittenti FM** possibile visualizzare i nomi delle emittenti che forniscono questo servizio.

Le emittenti FM inviano altri contenuti oltre al nome (ad esempio, Radio 3) su frequenze regionali diverse, provvisorie o permanenti ⇒ fig. 11. ▶

Durante la marcia, il controllo automatico dell'emittente passa normalmente alla frequenza dell'emittente sintonizzata che fornisca la miglior ricezione. Ci nonostante, possibile che venga interrotta la trasmissione regionale in corso.

Il cambio automatico delle frequenze e la funzione di ottimizzazione automatica della ricezione possono essere collegati attraverso Impostazioni FM ⇒ pagina 19.

Radiotesto

Fig. 12 Rappresentazione standard: menu RADIO.

Alcune emittenti RDS trasmettono informazioni aggiuntive sotto forma di testi visualizzabili sul display.

Funzione TP (Traffic Program) di informazioni sul traffico

Fig. 13 Rappresentazione standard: menu principale RADIO con indicazione TP.

Fig. 14 Rappresentazione standard: elenco delle emittenti con indicazione TP.

L'ascolto di notiziari sul traffico mediante la funzione TP possibile solo quando la radio riceve almeno un'emittente che trasmette tali notiziari. Le emittenti di informazione su traffico sono elencate e contrassegnate nel menu principale Radio e nell'elenco delle emittenti con **TP** ⇒ fig. 13 e ⇒ fig. 14.

Alcune emittenti che non trasmettono propri bollettini sulla circolazione supportano comunque la funzione TP, in quanto ricevono i notiziari da emittenti "imparentate" (funzione EON).

Attivazione e disattivazione della funzione TP

- Nel menu **Impostazioni (FM,AM)** premere il tasto di funzione Emittenti di informazione sul traffico TP per attivare ☑ o disattivare ☐ tale funzione ⇒pagina 19.

Se l'emittente che si sta ascoltando al momento **non** supporta la funzione TP, sul margine superiore destro del display verr visualizzata l'indicazione **TP** sbarrata.

Funzione TP attiva e selezione delle emittenti

Mentre attiva la supervisione delle informazioni sul traffico, verr visualizzata l'indicazione **TP** nella modalit audio, sul margine sinistro, a met del display ⇒fig. 13. In tal caso, verranno riprodotte le informazioni sul traffico dell'emittente attuale, o dell'emittente che trasmetta le informazioni sul traffico corrispondenti.

Nella **modalit FM**, l'emittente **sintonizzata** dovr supportare la funzione TP. Se, dopo l'attivazione della funzione TP, viene selezionata attraverso i tasti delle emittenti memorizzate o manualmente un'emittente che **non** supporta la funzione TP, non verr verificata la presenza di informazioni sul traffico (indicazione: **TP** sbarrata).

Se i notiziari sul traffico sintonizzati non vengono pi ricevuti, verr visualizzata l'indicazione **TP** sbarrata, e sar necessario ricercare manualmente un'emittente.

Durante il funzionamento in modalit **AM** o in modalit **Media**, verranno sempre impostati automaticamente i notiziari sul traffico, se ve ne sono disponibili. In base alla situazione, questa operazione pu durare alcuni minuti.

Ricezione di informazioni sul traffico

Quando viene ricevuto un messaggio sul traffico, esso si inserisce nella riproduzione audio interrompendo la sorgente sonora che si stava ascoltando.

Durante la trasmissione delle informazioni sul traffico verr visualizzata una finestra pop-up e la radio passer all'emittente di informazioni sul traffico (EON).

La modalit Media viene interrotta e il volume si adatta al valore predefinito ⇒pagina 49.

Il volume delle informazioni sul traffico pu essere regolato attraverso il regolatore del volume ⏻ ⇒fig. 1 (1). Il volume modificato verr memorizzato per le trasmissioni di informazioni sul traffico successive.

- Premere il tasto di funzione Cancellare per concludere la trasmissione di informazioni sul traffico in corso. La funzione TP rimane attiva.
- **OPPURE:** Premere il tasto di funzione Disattivare per concludere la trasmissione di informazioni sul traffico in corso e disattivare in modo permanente la funzione TP. Pu essere riattivata nel menu impostazioni.

Impostazioni (FM, AM)

Impostazioni FM

- Selezionare la banda delle frequenze **FM** premendo il tasto del sistema infotainment RADIO.
- Premere il tasto di funzione Impostazioni per accedere al menu **Impostazioni FM**.

Tasto di funzione: effetto
SCAN: scansione automatica (scan). La funzione della scansione automatica permette di ascoltare in successione, per circa cinquesecondi l'una, ciascuna delle emittenti ricevute nella banda delle frequenze selezionata ⇒ pagina 15.
☑ Notiziari sul traffico: funzione TP (supervisione delle informazioni sul traffico) attiva ⇒ pagina 17 [a]
☑ Radiotesto: il Radiotesto attivo ⇒ pagina 17.[a]
Modalit di ricerca: per definire l'impostazione dei tasti direzionali ⏮ e ⏭. L'impostazione verr memorizzata per la banda attuale (FM, AM).
Elenco delle emittenti: Con i tasti direzionali si possono selezionare **tutte** le emittenti ricevute nella gamma d'onda selezionata.
Memoria: Con i tasti direzionali si pu scorrere l'elenco delle **sole** emittenti memorizzate.
Ordina per: per scegliere come ordinare l'elenco delle emittenti[a].
Gruppo: raggruppa le emittenti. Alfabetico: disposizione in ordine alfabetico.
Cancellazione memorie: elimina le emittenti memorizzate (tutte contemporaneamente o una per volta).
Vengono eliminate tutte le emittenti memorizzate (FM 1, FM 2, FM 3). Per cancellare le emittenti singolarmente, selezionare il banco di memoria desiderato. Successivamente, premere il tasto delle emittenti memorizzate dell'emittente da cancellare.
Impostazioni avanzate: impostazione dei servizi di dati radio RDS.
☑ Sistema dati radio (RDS): sistema dati radio (RDS) attivo ⇒ pagina 16. Se il check box non attivo ☐, le funzioni dipendenti dal sistema RDS non saranno disponibili. I tasti di funzione dipendenti dal sistema RDS restano, dunque, inattivi (in grigio). ☑ Frequenza alternativa (AF): la funzione di ottimizzazione automatica della ricezione attiva. Quando il checkbox ☐ non selezionato, la funzione di controllo automatica della ricezione disattivata. Il tasto di funzione RDS Regional rimane, quindi, disattivato, (in grigio).[a]
RDSregional:impostazione relativa alla funzione di ottimizzazione automatica della ricezione mediante RDS ⇒ pagina 16[a].
Fisso: vengono impostate solo le frequenze alternative dell'emittente sintonizzata che abbiano impostato lo **stesso** programma regionale.
Automatico: si passer sempre alla frequenza dell'emittente impostata con la migliore ricezione, anche se ci implica l'interruzione di una trasmissione regionale.

[a] Se il tasto di funzione non attivo (grigio), sar necessario, innanzitutto, attivare il tasto di funzione ☐ sistema dati radio (RDS).

Impostazioni AM

- Selezionare la banda delle frequenze **AM** premendo il tasto del sistema infotainment RADIO.
- Premere il tasto di funzione Impostazioni per aprire il menu **Impostazioni AM**.

Tasto di funzione: effetto
SCAN: scansione automatica (SCAN). La funzione della scansione automatica permette di ascoltare in successione, per circa cinquesecondi l'una, ciascuna delle emittenti ricevute nella banda delle frequenze selezionata ⇒ pagina 15.
☑ Notiziari sul traffico: la funzione TP (supervisione delle informazioni sul traffico) attiva ⇒ pagina 17.
Modalit di ricerca: per definire l'impostazione dei tasti direzionali ⏮ e ⏭. L'impostazione verr memorizzata per la banda attuale (FM, AM).

Tasto di funzione: effetto
Elenco delle emittenti: Con i tasti direzionali si possono selezionare **tutte** le emittenti ricevute nella gamma d'onda selezionata.
Memoria: Con i tasti direzionali si pu scorrere l'elenco delle **sole** emittenti memorizzate.
Cancellazione memorie: elimina le emittenti memorizzate (tutte contemporaneamente o una per volta).
Vengono eliminate tutte le emittenti memorizzate (FM 1, FM 2, FM 3). Per cancellare le emittenti singolarmente, selezionare il banco di memoria desiderato. Successivamente, premere il tasto delle emittenti memorizzate dell'emittente da cancellare.

Modalit Media

Introduzione

In seguito, verranno definite **sorgenti mediatiche** le sorgenti audio contenenti file audio su supporti di vario tipo (ad esempio, lettore MP3 esterno). Questi file audio possono essere ascoltati mediante i rispettivi lettori oppure tramite gli ingressi audio del sistema infotainment (cambia CD interno, slot per schede di memoria, presa multimediale AUX-IN, ecc.)

Avvertenza

La tecnologia di decodifica audio MPEG-4 HE-AAC e le patenti sono concesse in licenza da Fraunhofer IIS.

Avvertenza

Questo prodotto protetto da determinati diritti d'autore e di propriet della Microsoft Corporation. L'utilizzo e la distribuzione sono proibiti senza la concessione di una licenza di Microsoft o di una filiale autorizzata.

Avvertenza

Il sistema infotainment consente di visualizzare, riprodurre e gestire esclusivamente i file audio compatibili; gli altri file vengono ignorati.

Avvertenza

Consultare su internet l'elenco dei dispositivi compatibili. ■

Requisiti per la sorgente multimediale e per i file audio

I lettori CD installati in fabbrica nei veicoli rientrano nella categoria di sicurezza 1 in conformit con la norma DIN IEC 76 (CO) 6/ VDE 0837.

Nell'apparecchio devono essere inseriti esclusivamente CD standard da 12 cm e schede di memoria delle dimensioni di 32 mm x 24 mm x 2,1 mm o 1,4 mm.

I file di formato riproducibile dall'impianto sono chiamati, nel prosieguo delle presenti istruzioni, file audio. Verranno definiti CD audio i CD che contengono questo tipo di file audio.

Sorgenti multimediali	Requisiti per l'ascolto
CD audio (fino a 80 min).	- Specifica CD Digital Audio.
CD audio nel CD-ROM, CD-R-, CD-RW con capacit massima di 700 MB (megabyte), conformi al file system ISO 9660, livelli 1 e 2, Joliet o UDF 1.02, 1.5, 2.01, 2.5. Schede di memoria SD e MMC, conformi al file system FAT12, FAT16, FAT32, XFAT o VFAT fino a un massimo di 2 GB (gigabyte), cos come schede di memoria SDHC e SDXC. Supporto USB con specifica 2.0, conforme al file system FAT12, FAT16, FAT32 o VFAT fino a un massimo di 2gb (gigabyte).	File MP3 (.mp3) con un tasso da 8 a 320 kbit/s o variabile. File WMA (.wma) fino a 9.2 mono/stereo senza protezione anti-copia. Playlist in formato PLS, M3U, WPL, ASX e B4S. Playlist non superiori a 20 kB e con non pi di 255 elementi in caso di CD o 1000 elementi in caso di schede di memoria. Nomi di file e indirizzi non superiori ai 256 caratteri. Sistema di cartelle con una struttura gerarchica massima di 16 livelli. Per i CD audio: massimo 509 cartelle e file. Per le schede di memoria: massimo 1000 cartelle e 2048 file.
Riproduzione dei file audio via Bluetooth[a].	Il lettore esterno deve supportare il profilo Bluetooth A2DP.

a) Bluetooth un marchio registrato della Bluetooth SIG, Inc.

Limitazioni ed avvertenze

I supporti non devono sporcarsi, danneggiarsi dal punto di vista meccanico o essere esposti ad alte temperature, perch altrimenti potrebbero non funzionare. Rispettare le avvertenze del produttore del supporto. ▶

Le differenze qualitative dei supporti di marche diverse possono provocare anomalie in fase di riproduzione.

Rispettare le disposizioni di legge vigenti in materia di diritti d'autore e copyright!

Una configurazione non compatibile del supporto o dei dispositivi o programmi utilizzati per la registrazione pu provocare la non leggibilit da parte dell'impianto di alcuni brani o dell'intero contenuto del supporto. Informazioni sulle migliori tecniche di realizzazione di file audio e supporti elettronici (tasso di compressione, tag ID3 ecc.) si trovano anche in internet.

Il tempo di lettura del supporto varia considerevolmente in base alle dimensioni, allo stato (operazioni di copia e eliminazione), alla struttura delle cartelle e al tipo di file.

Una playlist definisce solo una determinata sequenza di riproduzione. Di per s non contiene alcun file. Le playlist non possono essere riprodotte se i file che si trovano nel supporto elettronico non sono memorizzati nei punti del supporto cui rimanda la playlist.

Avvertenza

Non utilizzare adattatori per schede di memoria.

Avvertenza

La responsabilit per quanto riguarda file danneggiati o persi nel supporto ricade esclusivamente sull'utente.

Sequenza di riproduzione di file e cartelle

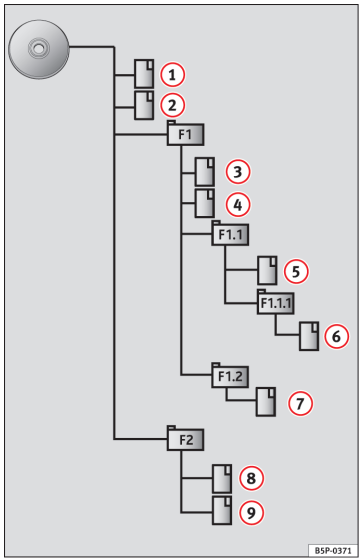


Fig. 15 Possibile struttura di un audio CD.

I file audio immagazzinati nei supporti □ sono spesso organizzati in cartelle 🗀 e playlist 🎵, in modo da creare una determinata sequenza di riproduzione.

I titoli, le cartelle e le playlist sono catalogate, in base al nome, in ordine alfanumerico.

L'immagine rappresenta un esempio di audio CD convenzionale contenente brani ♫, cartelle 🗀 e sottocartelle ⇒ fig. 15 che verranno riprodotte nel modo seguente:[1)]

1. Brani (1) e (2) nella directory principale (Root) del CD
2. Brani (3) e (4) nella **prima** cartella **F1** della directory principale del CD
3. Brano (5) nella **prima** sottocartella **F1.1** della cartella **F1**
4. Brano (6) nella **prima** sottocartella **F1.1.1** della sottocartella **F1.1**
5. Brano (7) nella **seconda** sottocartella **F1.2** della cartella **F1**
6. Brani (8) e (9) nella **seconda** cartella **F2**

Avvertenza

La sequenza di riproduzione pu essere modificata scegliendo tra le varie modalit di riproduzione ⇒ pagina 23.

Avvertenza

Le playlist **non** si attivano automaticamente; vengono intenzionalmente selezionate attraverso il menu di selezione del brano ⇒ pagina 28. ■

Menu principale MEDIA

Fig. 16 Rappresentazione standard: menu principale MEDIA.

Attraverso il menu principale *MEDIA* possono essere selezionate e riprodotte diverse sorgenti mediatiche.

- Premere il tasto del sistema infotainment MEDIA ⇒ fig. 1 per aprire il menu principale *MEDIA* ⇒ fig. 16.

La riproduzione ricomincia dal punto in cui l'ultima sorgente multimediale era stata interrotta.

Nel caso in cui non fosse disponibile alcuna sorgente multimediale, sar segnalato nel menu principale *MEDIA*. ▶

[1)] Nel menu Impostazioni multimediali la funzione ☑ Mix/Repeat incl. sottocartelle deve essere attiva.

Tasti di funzione del menu principale Media	
Tasto di funzione	**Effetto**
Media	Premere per selezionare una sorgente multimediale diversa ⇒ pagina 24. CD: lettore CD interno ⇒ pagina 24. Scheda SD: scheda di memoria SD ⇒ pagina 26. Audio bluetooth: audio del Bluetooth ⇒ pagina 26. USB: supporto USB ⇒ pagina 30. AUX: sorgente audio esterna ⇒ pagina 30.
Selezione	Apre l'elenco dei brani ⇒ pagina 28.
⏮ oppure ⏭	Cambio del brano in modalit Media ⇒ pagina 27.
⏸	La riproduzione si arresta. Il tasto di funzione ⏸ passa a ▷ ⇒ pagina 27.
▷	La riproduzione prosegue. Il tasto di funzione ▷ passa a ⏸ ⇒ pagina 27.
Impostazioni	Apre il menu **Impostazioni multimediali** ⇒ pagina 29.
↺	Ripetere tutti i brani.
↺1	Ripetere il brano attuale.
⤮	Scansione in ordine casuale.
SCAN	Se in corso la scansione automatica, verranno riprodotti dieci secondi di ogni brano dell'elenco attuale. Il tasto di funzione viene visualizzato esclusivamente quando la scansione automatica in funzione. Per avviare la scansione sequenziale automatica, premere la manopola di regolazione o aprire l'elenco dei brani Selezionare e premere il tasto di funzione SCAN o premere la manopola destra.
◁ ▷	Cambio della cartella in modalit Media.

Possibili indicazioni o icone	
Indicazione	**Significato**
Ⓐ ⇒ fig. 16	Informazioni sul brano (testo del CD, tag del ID3 nei file MP3). CD audio: viene indicato il brano e il numero della traccia, in base alla sequenza del supporto File audio: vengono indicati **nome dell'interprete, titolo dell'album e titolo del brano**.
Ⓑ ⇒ fig. 16	Tempo di riproduzione trascorso.
Barra del tempo	Consente di selezionare un punto esatto di riproduzione (funzione non disponibile con audio Bluetooth).
RDS	Servizio dati radio RDS disattivato. Il sistema RDS pu essere attivato nel menu **Impostazioni (FM, AM)** ⇒ pagina 19.
TP	Il TP attivo e in grado di ricevere ⇒ pagina 17.
	Non viene ricevuta alcuna emittente di informazione stradale.

Cambio della sorgente multimediale

Fig. 17 Rappresentazione standard: menu MEDIA.

- Nel menu principale *MEDIA*, premere ripetutamente il tasto del sistema infotainment MEDIA per attivare,una dopo l'altra, tutte le sorgenti mediatiche disponibili
- **OPPURE:** Nel menu principale, premere il tasto *MEDIA* ⇒ fig. 17 e selezionare la sorgente multimediale desiderata.

Nella finestra pop-up, le sorgenti mediatiche non disponibili risultano disattivate (in grigio).

Quando si seleziona di nuovo una sorgente multimediale gi attivata in precedenza, la riproduzione comincia dal punto in cui era stata interrotta.

sorgenti mediatiche disponibili in modo opzionale

Tasto di funzione: sorgente multimediale
CD: CD audio o contenente dati audio nel lettore CD interno ⇒ pagina 25.
Scheda SD: scheda di memoria SD ⇒ pagina 26.
AUX: sorgente audio esterna collegata alla presa multimediale AUX-IN ⇒ pagina 29.
USB: supporto USB ⇒ pagina 30.
Audio Bluetooth: riproduzione di file audio via Bluetooth ⇒ pagina 26.

Inserimento ed espulsione di un CD

Il lettore CD interno in grado di leggere sia i CD audio che i CD contenenti dati audio.

Inserimento dei CD

- Inserire il CD con il lato dell'etichetta verso lalto.
- Il CD va inserito nell'apposita fessura fino al punto in cui scatta il meccanismo di auto-introduzione.
- La riproduzione si avvia immediatamente.

Espulsione dei CD

In base al paese in cui ci si trova, nei veicoli decappottabili per poter espellere un CD necessario che la chiave sia inserita nell'accensione (protezione antifurto).

- Premere il tasto ⏏ del dispositivo.
- Il CD viene portato in posizione di espulsione e deve essere prelevato entro 10secondi.

Se il CD non viene prelevato nei 10 secondi seguenti, verr reinserito per motivi di sicurezza, senza passare alla modalit CD

CD non leggibile o difettoso

Se non possibile leggere alcun dato dal CD inserito, o se il CD risulta danneggiato, nel display apparir un'indicazione corrispondente.

In base al dispositivo, se non possibile leggere un CD, l'operazione verr ritentata per tre volte, estraendo e reinserendo il CD, prima che venga visualizzata l'intestazione.

Avvertenza

Se si viaggia su strade sconnesse, o in generale nel caso di forti vibrazioni, possibile che il disco "salti".

Avvertenza

Non si accettano o riproducono altri CD se la temperatura interna dell'unit troppo elevata.

Avvertenza

Se, dopo l'inserimento di vari CD, il dispositivo segnalasse sempre un **errore del lettore CD**, rivolgersi a un'officina.

Inserimento o rimozione di una scheda di memoria

Inserimento di una scheda di memoria

Se non si riuscisse ad introdurre una scheda di memoria nello slot, controllare la posizione di inserimento e la scheda stessa.

La riproduzione dei dati si avvia automaticamente se sulla scheda di memoria sono memorizzati dei file audio di formato leggibile.

⇒fig. 1 (6)

Inserire la scheda di memoria, che deve essere compatibile, nell'apposito slot in modo che l'angolo smussato si trovi a destra. Quando inserita completamente, la scheda deve compiere uno scatto.

Rimozione della scheda di memoria

La scheda di memoria inserita deve essere predisposta per la rimozione.

- Premere il tasto di funzione Impostazioni per accedere al menu **Impostazioni multimediali**.
- Premere il tasto di funzione Rimozione sicura della scheda SD. Una volta disconnessa la scheda di memoria dal sistema, apparir un messaggio sul display che indica che possibile rimuovere la scheda.
- Premere sulla scheda di memoria inserita. Cos facendo si attiva una molla che la fa “saltare” all'indietro, di modo che la si possa poi rimuovere.
- Rimuovere la scheda di memoria.

Scheda di memoria non leggibile

Se si introduce nella slot una scheda di memoria i cui dati non possono essere letti, l'impianto **non** la attiva. Verr visualizzato il messaggio corrispondente.

Lettore esterno collegato via Bluetooth

Nella modalit Audio Bluetooth possibile ascoltare, attraverso gli altoparlanti del veicolo, i file audio in riproduzione su una sorgente audio esterna collegata via Bluetooth, ad esempio, un telefono cellulare, (riproduzione audio via Bluetooth).

La sorgente audio Bluetooth deve essere compatibile con il profilo Bluetooth A2DP.

Avviare la trasmissione del suono via Bluetooth

- Ridurre il volume di base del sistema infotainment.
- Collegare la sorgente audio Bluetooth con l'interfaccia Bluetooth della predisposizione per il cellulare, seguendo le istruzioni per l'uso.

Avvio della riproduzione dagli altoparlanti del veicolo

In **Impostazioni multimediali**, l'impostazione ☐ Auto riproduzione audio Bluetooth non attiva. Una volta effettuato il collegamento con la sorgente audio Bluetooth, si dovr passare alla modalit audio Bluetooth manualmente.

- Se si desidera passare automaticamente alla modalit audio Bluetooth ogni volta che viene stabilito il collegamento alla sorgente audio Bluetooth abbinata, possibile attivare l'impostazione ☑ Auto riproduzione audio Bluetooth in **Impostazioni multimediali**.

- Ne menu principale *MEDIA*, premere il tasto di funzione MEDIA ⇒fig. 17 e selezionare Audio Bluetooth.

Una volta terminata la riproduzione della sorgente audio Bluetooth, il sistema infotainment rimane in modalit audio Bluetooth.

Gestione della riproduzione

In base alla sorgente audio Bluetooth collegata varia il modo in cui essa pu essere gestita attraverso il sistema infotainment.

Nei lettori che supportano il profilo Bluetooth AVRCP, la riproduzione della sorgente audio Bluetooth pu essere avviata o bloccata automaticamente al

passaggio alla modalit audio Bluetooth, o ad un'altra sorgente audio. Inoltre, possibile visualizzare il brano o il cambio del brano attraverso il sistema infotainment.

possibili collegare un dispositivo come lettore e uno come "mani libere" contemporaneamente.

Avvertenza

A causa dell'elevato numero di sorgenti audio bluetooth disponibili, non possibile garantire che tutte le funzioni descritte vengano eseguite senza problemi.

Avvertenza

Disattivare i segnali acustici di avvertenza e di servizio della sorgente audio Bluetooth collegata (ad esempio, i toni dei tasti del telefono cellulare), per evitare interferenze e anomalie al funzionamento.

Avvertenza

Per riprodurre musica, non collegare contemporaneamente il lettore esterno al Bluetooth e all'interfaccia USB del sistema infotainment, poich potrebbero verificarsi limitazioni durante la riproduzione.

Avvertenza

In base al tipo di lettore esterno collegato, il tempo di risposta pu variare.

Cambio brano dal menu principale MEDIA

Fig. 18 Rappresentazione standard: menu MEDIA.

Attraverso i tasti direzionali possibile passare al brano successivo della sorgente multimediale in riproduzione.

I tasti direzionali **non** consentono di cambiare playlist. Una playlist pu essere avviata solo manualmente attraverso il menu per la selezione dei brani.

Comandi del menu principale MEDIA

Azione	Effetto
Premere un'unica volta brevemente il tasto di funzione ⏮.	Ritorno all'inizio del brano che si sta ascoltando.
Premere brevemente per due volte consecutive il tasto di funzione ⏮.	Passaggio all'inizio del brano precedente. Si passer dal primo all'ultimo brano del supporto attualmente collegato.
Premere un'unica volta brevemente il tasto di funzione ⏭.	Passaggio al brano successivo. Si passer dal primo all'ultimo brano del supporto attualmente collegato.
Tenere premuto il tasto di funzione ⏮.	Arretramento rapido.
Tenere premuto il tasto di funzione ⏭.	Avanzamento rapido.

Azione	Effetto
Premere un'unica volta brevemente il tasto di funzione ⏸.	La riproduzione si arresta. Il tasto di funzione ⏸ passa a ⏭.
Premere un'unica volta brevemente il tasto di funzione ⏭.	La riproduzione prosegue. Il tasto di funzione ⏭ passa a ⏸.

Selezionare un brano dall'elenco

Fig. 19 Rappresentazione standard: menu MEDIA.???

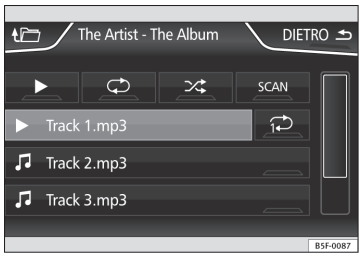


Fig. 20 Rappresentazione standard: elenco brani di una sorgente multimediale.

Accedere all'elenco dei brani

- Nel menu principale *MEDIA*, premere il tasto SELEZIONE ⇒fig. 19, per accedere all'elenco dei brani. Il brano in riproduzione evidenziato ⇒fig. 20.

Effettuare una ricerca nell'elenco e premere sul brano desiderato. Nel caso si disponesse delle informazioni sul brano, esse verrebbero visualizzate al posto di **Brano + n**

Tasti di funzione	Effetto
MEDIA	Apertura del menu Sorgenti. Premere per selezionare una sorgente multimediale differente.
⏎	Premere il tasto di funzione per aprire la cartella gerarchicamente superiore della sorgente multimediale. Premendo varie volte appare la sorgente multimediale attualmente selezionata; premere per esaminarne il contenuto.
▷	Avviare la riproduzione del primo brano.
🔁	Ripetere tutti i brani.
🔂	Ripetere il brano attuale.
🔀	Scansione in ordine casuale.
SCAN	Con la scansione sequenziale di emittenti automatica attiva, vengono riprodotti circa 10 secondi di ogni brano dell'elenco selezionato.

Avvertenza

Inoltre, possibile selezionare un brano, una cartella o una playlist ruotando la manopola di regolazione e aprirli premendo lo stesso tasto.

Impostazioni multimediali

Impostazioni multimediali

- Selezionare il menu principale Media premendo il tasto del sistema infotainment MEDIA.
- Premere il tasto di funzione Impostazioni per accedere al menu **Impostazioni multimediali**.

Tasto di funzione: effetto
Rimozione sicura della scheda SD: la scheda SD viene scollegata dal sistema ed possibile rimuoverla in sicurezza ⇒ pagina 26.
☑ Informazioni sul traffico (TP): la funzione TP (supervisione delle informazioni sul traffico) attiva ⇒ pagina 17. Se il tasto di funzione non attivo (grigio), sar necessario, innanzitutto, attivare il tasto di funzione ☐ Sistema dati radio (RDS) nel menu Impostazioni FM ⇒ pagina 19.
☑ Mix/Repeat incl. sottocartelle: nella modalit di riproduzione selezionata viene tenuto conto delle sottocartelle ⇒ pagina 23.
SCAN: per attivare la funzione SCAN.
Dispositivo AUX esterno: abilita o disabilita la sorgente AUX.
Auto riproduzione audio Bluetooth: ⇒ pagina 26.
Impostazioni Bluetooth: ⇒ pagina 42.
Rimozione sicura del dispositivo USB: il dispositivo USB viene scollegato dal sistema ed possibile rimuoverlo in sicurezza.

Interfaccia multimediale USB/AUX-IN*

Introduzione

In base al mercato e alle dotazioni, il veicolo pu disporre o meno del collegamento USB - AUX-IN ⇒ fig. 22.

Il sistema infotainment consente di riprodurre e gestire i file audio di un supporto esterno collegato all'interfaccia multimediale USB/AUX-IN.

Nel presente libretto sono detti supporti esterni i dispositivi USB che contengono file audio riproducibili, come ad esempio riproduttori MP3 e memorie USB.

L'interfaccia USB - AUX-IN fornisce una tensione di 5 Volt, corrispondente alla tensione pi comune per l'alimentazione dei dispositivi USB.

Sorgente audio esterna connessa alla presa multimediale AUX-IN

Fig. 21 Rappresentazione standard: menu AUX-IN.

L'audio della sorgente esterna, che viene riprodotto attraverso gli altoparlanti del veicolo, **non** pu essere controllato mediante i comandi dell'impianto radio-navigatore.

Quando all'impianto collegata una sorgente audio esterna, sullo schermo visibile la scritta **AUX** .

Connessione della sorgente audio esterna alla presa multimediale AUX-IN

- Ridurre il volume di base del sistema infotainment.
- Attivare la sorgente audio esterna collegata alla presa multimediale AUX-IN.
- Avviare la riproduzione con la sorgente audio esterna.
- Nel menu principale *MEDIA* premere il tasto di funzione MEDIA e selezionare AUX ⇒ fig. 21.

opportuno adattare il **volume** della sorgente audio esterna connessa all'impianto a quello delle altre sorgenti audio ⇒ pagina 49.

Particolarit di funzionamento di una sorgente audio esterna connessa all'impianto mediante la presa multimediale AUX-IN

Azione	Effetto
Selezione di un'altra sorgente audio dall'impianto radio-navigatore.	La sorgente audio esterna resta attiva in sottofondo.
Conclusione della riproduzione dalla sorgente audio esterna.	Il sistema infotainment rimane nel menu AUX.
Scollegamento del connettore dalla presa multimediale AUX-IN.	Il sistema infotainment cambia, passando a riprodurre l'ultima sorgente multimediale che stata attivata.

Avvertenza

Leggere le istruzioni per l'uso del produttore della sorgente audio esterna.

Avvertenza

Se si alimenta la sorgente audio esterna attraverso la presa da 12 Volt del veicolo, possono verificarsi delle interferenze.

Avvertenza

Qualora il volume della sorgente audio esterna connessa all'impianto fosse troppo basso, aumentare se possibile il volume di uscita dalla sorgente audio esterna. Se non fosse sufficiente, aumentare il volume di ingresso.

Avvertenza

Qualora il volume della sorgente audio esterna connessa all'impianto fosse troppo alto o il suono distorto, abbassare se possibile il volume di uscita dalla sorgente audio esterna. Se non fosse sufficiente, ridurre il volume di ingresso.

Indicazioni per il collegamento di un supporto dati

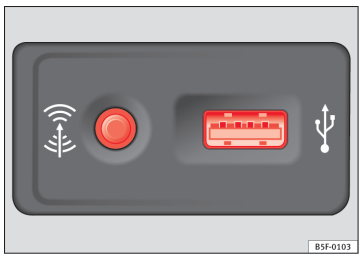


Fig. 22 Interfaccia multimediale USB/AUX-IN.

Nel caso dei lettori multimediali, a seconda dello stato della batteria e della mole dei dati, pu essere necessario attendere alcuni minuti prima che il caricamento si sia completato.

Nei supporti con diverse partizioni, verr riconosciuta solo la **prima**.

Tenere presente le indicazioni e le restrizioni relative ai requisiti per le sorgenti multimediali ⇒ pagina 21.

Avvertenza

Leggere e tenere presente i manuale di istruzioni del produttore del supporto esterno.

Avvertenza

L'adattatore utilizzato non deve venire schiacciato n piegato. Ci potrebbe danneggiare l'adattatore e provocare anomalie al funzionamento.

Avvertenza

Per riprodurre musica, **non collegare contemporaneamente** il lettore esterno al sistema infotainment via Bluetooth e attraverso l'interfaccia multimediale USB/AUX-IN, poich potrebbero verificarsi limitazioni nella riproduzione.

Avvertenza

L'uso di cavi di prolunga USB e di concentratori USB (hub USB) pu causare errori di funzionamento.

Collegamento e comandi

Fig. 23 Rappresentazione standard: menu MEDIA.

Prima di connettere un supporto elettronico esterno o di avviarne la riproduzione, abbassare il volume del sistema infotainment ⇒ pagina 9.

Collegamento e disconnessione dei supporti esterni

- Collegare un jack da 3,5 mm all'interfaccia AUX-IN (il cavo non fa parte delle dotazioni di fabbrica).
- Eventualmente, attivare il supporto esterno o selezionare la modalit dati appropriata.

A differenza delle indicazioni fornite in precedenza, il supporto esterno pu essere scollegato dall'interfaccia multimediale USB/AUX-IN in qualsiasi momento senza che i dati vengano persi.

Utilizzo con il sistema infotainment

I supporti esterni correttamente collegati all'interfaccia multimediale USB/AUX-IN possono essere gestiti attraverso il sistema infotainment.

- Nel menu **MEDIA** premere il tasto di funzione MEDIA ⇒ fig. 23.
- Nella finestra pop-up, premere il tasto di funzione USB o AUX.

Altre operazioni sul supporto esterno (cambio brano, selezione brano e attivazione modalit di riproduzione) vengono eseguite come descritto nei capitoli corrispondenti ⇒ pagina 27.

Possibili messaggi di errore dopo il collegamento di un supporto esterno

Messaggio di errore	Causa	Procedimento
Apparecchio non supportato	Non possibile avviare la riproduzione del supporto esterno	Consultare su internet l'elenco dei dispositivi compatibili. Quando possibile, aggiornare il software del supporto esterno.
Dispositivo non in funzione	Comunicazione disturbata.	Controllare la connessione e il funzionamento del supporto elettronico esterno.
A causa dell'elevato numero di supporti differenti, non possibile garantire che tutte le funzioni descritte vengano eseguite senza problemi.		

Modalit telefono (PHONE)*

Introduzione all'utilizzo del telefono

Le funzioni del telefono descritte in seguito possono essere gestite attraverso il sistema infotainment sempre che vi sia un telefono cellulare collegato al sistema infotainment.

- Collegare un telefono cellulare al sistema infotainment.

Il requisito per stabilire il collegamento tra un telefono cellulare e il sistema infotainment che il telefono cellulare disponga della funzione **Bluetooth**.

Se non vi alcun telefono cellulare collegato al sistema infotainment, non disponibile l'utilizzo del telefono.

Tenere presente le indicazioni per l'uso del telefono cellulare nei veicoli senza collegamento all'antenna esterna ⇒ fascicolo Manuale di Istruzioni, capitolo Accessori e modifiche tecniche.

ATTENZIONE

Telefonare e utilizzare la predisposizione per il telefono cellulare durante la guida pu distrarre dalla circolazione e provocare un incidente.

- **Stare sempre attenti e guidare in modo responsabile.**
- **Regolare il volume in modo tale che si possano sentire i segnali acustici provenienti dall'esterno (ad esempio, la sirena delle ambulanze).**
- **Nelle zone prive o con scarsa copertura, in determinate circostanze come tunnel, garage e passaggi sotterranei, la conversazione telefonica potrebbe interrompersi, o potrebbe diventare impossibile effettuare chiamate, comprese quelle di emergenza!**

ATTENZIONE

Se il telefono cellulare non fissato in modo adeguato, pu essere catapultato all'interno dell'abitacolo in caso di manovre brusche, di una frenata improvvisa o di un incidente, e provocare lesioni.

- **Quando il veicolo in movimento, il telefono cellulare deve essere sempre fissato correttamente e al di fuori del raggio d'azione degli airbag.**

ATTENZIONE

Se il telefono cellulare viene lasciato acceso in prossimit di un pacemaker, questo pu causare interferenze nel funzionamento.

- **Tra l'antenna del telefono cellulare e il pacemaker deve esserci una distanza minima di 20 centimetri perch il telefono non influisca sul funzionamento del pacemaker.**
- **Non tenere un telefono acceso nelle immediate vicinanze del pacemaker, ad esempio nel taschino della camicia o della giacca.**
- **Se si sospetta che il telefono stia creando interferenze, spegnerlo immediatamente.**

Avvertenza

La conversazione telefonica all'interno del veicolo pu essere compromessa da una velocit elevata, da cattive condizioni atmosferiche e del fondo stradale, cos come dalla qualit della rete.

Avvertenza

Le indicazioni che appaiono sul display relativo al menu di ogni telefono dipendono dal tipo di cellulare utilizzato. Possono esserci differenze. ▶

Avvertenza

Tenere presente il manuale di istruzioni del telefono cellulare e del fornitore degli accessori, cos come le possibili prescrizioni per l'utilizzo degli auricolari.

Avvertenza

Nelle zone con copertura carente, possono verificarsi anomalie alla ricezione e interruzioni delle conversazioni.

Avvertenza

Consultare l'elenco dei dispositivi compatibili per accertarsi del corretto funzionamento del telefono cellulare.

Avvertenza

Se viene rilevato un comportamento anomalo tra il telefono e la radio, spegnere e riaccendere il cellulare.

Avvertenza

La maggior parte dei dispositivi elettronici dispongono di una schermatura contro i segnali RF (alta frequenza). Tuttavia, in determinate occasioni, i dispositivi elettronici potrebbero non essere schermati contro i segnali RF del telefono (Phone). Potrebbero verificarsi interferenze.

Luoghi con regolamentazione speciale

Scollegare il telefono cellulare e la predisposizione per i telefoni nei luoghi a rischio di esplosione. Questi luoghi sono piuttosto frequenti,ma non sono sempre chiaramente segnalati ⇒ ⚠ in Introduzione all'utilizzo del telefono a pagina 32. Tra questi vi sono, ad esempio:

- In zone in cui si trovano tubature e serbatoi contenenti sostanze chimiche.
- Sottocoperta in barche e traghetti.
- In prossimit di veicoli azionati con gas liquidi (come, propano o butano).
- Nei luoghi in cui nell'aria sono presenti sostanze chimiche o particelle come farina, polvere o scarti metallici.
- In qualsiasi altro luogo in cui sia necessario spegnere il veicolo.

ATTENZIONE

Spegnere il telefono cellulare in luoghi a rischio di esplosione! Il telefono cellulare si aggancer di nuovo automaticamente alla rete non appena viene interrotto il collegamento Bluetooth della predisposizione per il cellulare.

Avvertenza

In ambienti con prescrizioni speciali e in cui proibito l'utilizzo dei telefoni cellulari, sar necessario mantenere sempre spenti sia il telefono che la predisposizione. Le radiazioni emesse da un telefono cellulare acceso possono causare interferenze agli apparecchi tecnici e medici sensibili e potrebbero danneggiare tali apparecchi o causare anomalie al funzionamento.

Collegare il telefono cellulare al sistema infotainment

Per utilizzare un telefono cellulare attraverso il sistema infotainment, necessario collegare entrambi i dispositivi **una sola volta**.

Per motivi di sicurezza, si raccomanda di effettuare il collegamento a veicolo spento. In alcuni paesi **non** possibile effettuare il collegamento con il veicolo in moto.

necessario effettuare le seguenti impostazioni nel telefono cellulare e nel sistema infotainment:

- La **funzione Bluetooth** deve essere attiva o visibile nel telefono cellulare e nel sistema infotainment.
- Il **blocco tastiera** del telefono cellulare deve essere disattivato.
- I **toni dei tasti e di avviso** del telefono cellulare devono essere disattivati.

In alcuni paesi, dopo aver inserito l'accensione, la **funzione Bluetooth del sistema** infotainment deve essere attivata o rimanere visibile per circa 3 minuti.

Durante la procedura di collegamento, sar necessario inserire dati attraverso la tastiera del telefono cellulare. A tal fine, tenere a disposizione il telefono cellulare.

Una volta realizzato il collegamento, verranno caricati automaticamente la rubrica e gli elenchi chiamate memorizzati nel telefono cellulare. La durata del processo di caricamento dipende dalla quantit di dati memorizzati nel telefono cellulare. Una volta concluso il processo di caricamento, i dati saranno a disposizione del sistema infotainment.

Avviare i collegamento dal sistema

Assicurarsi che il dispositivo mobile sia attivo e visibile.

- Premere il tasto del dispositivo PHONE.
- Premere il tasto di funzione Ricerca.

OPPURE:

- Premere il tasto del dispositivo PHONE.
- Premere il tasto di funzione Impostazioni.
- Premere il tasto di funzione Selezione telefono e, successivamente, Ricerca.

Il processo di ricerca pu durare fino a 1 minuto. Il sistema aggiorner dinamicamente sul display il nome dei dispositivi Bluetooth rilevati.

- Selezionare il telefono cellulare che si desidera collegare, nell'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.

Selezionare il profilo che si desidera attivare:
Attivare tutti i profili: verranno attivati tutti i profili disponibili per il dispositivo mobile e compatibili con il sistema
Mani libere: verr attivato il profilo "mani libere"
Audio Bluetooth: verr attivato il profilo audio Bluetooth

Ora il sistema infotainment e il telefono cellulare sono collegati fra loro. In determinate circostanze possibile che per concludere il collegamento tra i dispositivi, sia necessario introdurre dati aggiuntivi nel telefono cellulare e nel sistema infotainment.

- Confermare dal telefono cellulare la richiesta di collegamento.
- Inserire e confermare attraverso il telefono cellulare il codice PIN, come indicato nel display del sistema infotainment.
- **OPPURE:** Confrontare il codice PIN indicato nel display del sistema infotainment con il codice PIN indicato sul telefono cellulare. Se coincidono, confermarli su **entrambi** i dispositivi.

Una volta terminato il collegamento, verr visualizzato il menu principale *PHONE*.

Collegare telefoni cellulari

Il sistema infotainment pu collegare fino a **20 telefoni** cellulari, ma pu avere **un unico** telefono cellulare collegato con il profilo "mani libere", e un unico dispositivo con il profilo audio bluetooth.

Attivando il sistema infotainment si stabilisce automaticamente il collegamento con il telefono cellulare che era stato collegato l'ultima volta. Se non possibile stabilire un collegamento con il telefono cellulare in questione, il dispositivo di gestione dei telefoni cercher di stabilire automaticamente un collegamento con il telefono cellulare che appare di seguito nell'elenco dei dispositivi abbinati. ▶

Il raggio di azione del collegamento Bluetooth di **massimo 10 metri**. Se si fuoriesce da tale raggio di azione, il collegamento stabilito via Bluetooth verr interrotto. Il collegamento viene ristabilito **automaticamente** non appena il dispositivo si trover nuovamente all'interno del raggio di azione del Bluetooth.

Se viene raggiunto il numero massimo di dispositivi collegati e si desidera collegare un ulteriore dispositivo, il sistema sostituir automaticamente uno di quelli meno usati recentemente. Se si desidera sostituirlo con un altro, l'utente dovr eliminarlo preventivamente. A tal fine:

- Premere il tasto Impostazioni del telefono.
- Attivare il tasto di funzione Impostazioni Bluetooth.
- Attivare il tasto di funzione I miei dispositivi.
- Nell'elenco dei dispositivi abbinati, premere il tasto funzione cancellare vicino al telefono cellulare da cancellare e, in seguito, premere Cancella per confermare il processo.

Avvertenza

Il comportamento pu variare in base al dispositivo collegato.

Avvertenza

Per alcuni dispositivi mobili Android necessario accettare la richiesta di accesso a PBAB, dopo il collegamento, per poter accedere al registro chiamate. Si consiglia di attivare l'opzione “sempre” per non dover ripetere la procedura ad ogni connessione.

Informazioni generali

Tenere in presente le indicazioni per l'uso del telefono cellulare nel veicolo senza connessione all'antenna esterna ⇒ fascicolo Manuale di Istruzioni, capitolo Accessori e modifiche tecniche.

Utilizzare esclusivamente dispositivi compatibili con Bluetooth. Le informazioni relative ai prodotti compatibili con Bluetooth sono reperibili nei concessionari SEAT o su internet.

Tenere presente il manuale di istruzioni del telefono cellulare e del produttore degli accessori. Nelle zone con copertura carente, possono verificarsi anomalie alla ricezione e interruzioni delle conversazioni.

La maggior parte dei dispositivi elettronici dispongono di una schermatura contro i segnali RF (alta frequenza). Tuttavia, in determinate occasioni, i dispositivi elettronici potrebbero non essere schermati contro i segnali RF del telefono. Potrebbero verificarsi interferenze.

Avvertenza

In alcuni Paesi, l'uso di dispositivi connessi via Bluetooth sottoposto ad alcune limitazioni. Informazioni in merito sono disponibili presso le autorit locali.

Avvertenza

Per collegare il dispositivo di gestione dei telefoni con un apparecchio attraverso la tecnologia Bluetooth, leggere il manuale di istruzioni corrispondente per informazioni relative alle indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente dispositivi compatibili con Bluetooth.

Bluetooth

Bluetooth

La tecnologia Bluetooth serve a collegare un telefono cellulare al dispositivo di gestione dei telefoni del veicolo. Per utilizzare il dispositivo di gestione dei telefoni con un telefono cellulare con Bluetooth, necessario effettuare una volta il collegamento.

Se gi stata stabilito un collegamento in precedenza, alcuni telefoni cellulari con Bluetooth vengono riconosciuti e il collegamento viene effettuato automaticamente inserendo l'accensione. A tal fine, il telefono cellulare e il Bluetooth devono essere attivi, e devono concludersi tutti i collegamenti Bluetooth con altri dispositivi.

Il collegamento senza fili Bluetooth gratuito.

Bluetooth un marchio registrato della Bluetooth SIG, Inc.

Profili Bluetooth

Collegando un telefono cellulare al dispositivo di gestione dei telefoni, lo scambio di dati avviene attraverso uno dei 2 profili Bluetooth.

- **Profilo "mani libere" Bluetooth (HFP):** Se un telefono cellulare collegato al dispositivo di gestione dei telefoni via HFP, possibile effettuare chiamate senza fili attraverso il dispositivo "mani libere".
- **Profilo audio avanzato (A2DP):** Profilo Bluetooth per trasmettere segnali audio in qualit stereo.

Descrizione del dispositivo di gestione dei telefoni

Alcune funzioni e impostazioni possono essere effettuate esclusivamente a veicolo fermo o non essere compatibili con tutti i telefoni cellulari.

Descrizione[1)]

Il dispositivo di gestione dei telefoni descritto nelle presenti istruzioni omologato per l'uso con le seguenti reti: GSM 850, GSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

Grazie al dispositivo di gestione dei telefoni, possibile collegare al sistema infotainment fino a 2 telefoni cellulari con profilo Bluetooth (ad esempio, uno utilizzato come lettore Bluetooth-audio e l'altro come telefono a "mani libere").

Avvertenza

L'utilizzo di un telefono cellulare all'interno del veicolo pu causare interferenze con gli altoparlanti.

Avvertenza

possibile che alcune reti o servizi non forniscano i caratteri di tutte le lingue.

1) A seconda del paese

Menu principale PHONE

Fig. 24 Rappresentazione standard: menu principale Gestione telefoni.

Fig. 25 Rappresentazione standard: chiamata in entrata.

Dopo il primo collegamento, devono trascorrere alcuni minuti perch i dati della rubrica del telefono cellulare collegato siano disponibili nel sistema infotainment.

Assegnazione di un profilo utente

Nel dispositivo per la gestione dei telefoni, il contenuto della rubrica, degli elenchi chiamate e dei tasti di scelta rapida vengono assegnati e memorizzati ad un profilo utente. Saranno nuovamente disponibili non appena viene collegato il telefono cellulare corrispondente al dispositivo per la gestione dei telefoni.

Se vengono modificate le voci della rubrica del telefono cellulare, i dati possono essere aggiornati manualmente attraverso il menu **Impostazioni del profilo utente** ⇒ pagina 42.

Il dispositivo per la gestione dei telefoni permette di memorizzare un **massimo di 4 profili utente** per telefono cellulare. Se si desidera collegare un ulteriore telefono cellulare, verr sostituito automaticamente il profilo utente meno recente. ■

Tasti di funzione del dispositivo per la gestione dei telefoni

Fig. 26 Rappresentazione standard: tasti di funzione del dispositivo per la gestione dei telefoni.

Fig. 27 Rappresentazione standard: chiamata in entrata.

- Premere il tasto del sistema infotainment PHONE per attivare il menu principale *PHONE*.

Indicazioni e icone del dispositivo per la gestione dei telefoni

A ⇒ fig. 26	Nome dell'utente del dispositivo Bluetooth.
B ⇒ fig. 26	Tasti di accesso rapido alla rubrica ⇒ pagina 41.
Comporre n	Apertura della tastiera numerica per la digitazione dei numeri telefonici.
Contatti	Apertura della rubrica del telefono cellulare collegato ⇒ pagina 40.
Chiamate	Apertura degli elenchi chiamate del telefono cellulare collegato ⇒ pagina 40.
Impostazioni	Apertura del menu **Impostazioni del telefono** ⇒ pagina 41.
A ⇒ fig. 27	Premere per **accettare** una chiamata.
B ⇒ fig. 27	Premere per **terminare** una chiamata in entrata. **OPPURE:** Premere per **rifiutare** una chiamata in entrata.
C ⇒ fig. 27	Premere per togliere i suoni durante una chiamata.
	Livello della batteria del telefono cellulare collegato.
	Intensit di ricezione del segnale di copertura del telefono cellulare.

Chiamata in corso

Fig. 28 Rappresentazione standard: chiamata attiva.

Indicazioni e icone relative alla chiamata in corso

Indicazione	Significato
	Premere per disattivare il microfono durante una chiamata.
	Premere per riattivare il microfono.
	Se attiva la modalit privato, l'audio e il microfono attivi diventano quelli del telefono cellulare collegato al profilo mani libere. Disattivandolo, l'audio torna al car-kit del veicolo.
D ⇒ fig. 28	Visualizzazione del numero in conversazione o nome del contatto memorizzato.

Avvertenza

Alcuni modelli Nokia si scollegano attivando la modalit privato durante la chiamata in corso.

Menu Immissione di un numero telefonico

Fig. 29 Rappresentazione standard: menu Immissione di un numero telefonico.

Nel menu principale *PHONE*, premere il tasto di funzione Comporre n.

Funzioni disponibili	
Immissione di un numero telefonico	Immissione di un numero telefonico attraverso la tastiera. Premere il tasto di funzione per stabilire il collegamento.
Selezionare un contatto dall'elenco	Immettere, attraverso la tastiera, i primi caratteri del contatto ricercato. Nell'elenco contatti verranno visualizzate le voci disponibili. Se il contatto selezionato possiede pi di un numero, la chiamata verr effettuata sul numero predefinito. Eseguire una ricerca nell'elenco contatti e premere sulla voce del contatto desiderato per stabilire il collegamento.
R	Effettuare una chiamata all'ultimo numero composto.

Menu Rubrica (contatti)

Fig. 30 Rappresentazione standard: menu Contatti.

CERCA
Dispositivi BT
DIETRO
Ricerca dispositivi in corso...
Attendere, prego...
Verificare che la funzione Bluetooth e la visibilità del dispositivo Bluetooth utilizzato (telefono mobile, audioplayer ecc.) siano attive.
B5F-0113

Fig. 31 Rappresentazione standard: schermata di ricerca.

Dopo il primo collegamento, devono trascorrere alcuni minuti perch i dati della rubrica del telefono cellulare collegato siano disponibili nel sistema infotainment.

La rubrica pu essere consultata anche durante una chiamata.

Nel menu principale *PHONE*, premere il tasto di funzione Contatti.

- Selezionare il contatto desiderato e premere sul nome per vedere i numeri disponibili.
- Premere sul numero desiderato per effettuare la chiamata.
- Premendo l'icona alla destra del contatto, la chiamata verr inoltrata automaticamente.
- Premere l'icona (matita) per modificare il numero da chiamare.

Avvertenza

Il nuovo numero immesso non verr salvato nella rubrica, ma sar utilizzato solo per la chiamata.

Menu Elenchi chiamate

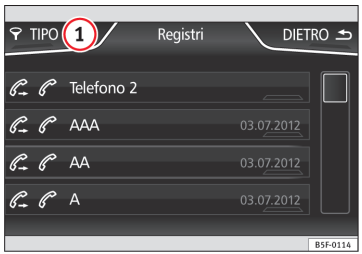


Fig. 32 Rappresentazione standard: menu Elenchi chiamate.

Nel menu principale *PHONE*, premere il tasto di funzione Chiamate.

- Tasto di funzione Tipo ⇒ fig. 32 (1) per filtrare l'elenco chiamate in base al criterio prestabilito (**Tutte**, **Senza risp.**, **Effettuate** o **Ricevute**).

Se un numero salvato in rubrica, nell'elenco chiamate verr visualizzato il nome memorizzato e non il numero.

Possibili visualizzazioni nel menu Chiamate

Indicazione	Significato
	Senza risp.: sono indicati i numeri delle chiamate ricevute, ma non risposte.
	Effettuate: vengono visualizzati i numeri composti attraverso il telefono cellulare o il dispositivo per la gestione dei telefoni del sistema infotainment.
	Ricevute: vengono visualizzati i numeri delle chiamate ricevute attraverso il telefono cellulare e il dispositivo per la gestione dei telefoni del sistema infotainment che hanno ricevuto risposta.

Avvertenza

Le indicazioni degli elenchi delle chiamate dipende dal telefono cellulare utilizzato.

Tasti di accesso rapido alla rubrica

Fig. 33 Rappresentazione standard: tasti di accesso rapido alla rubrica.

Grazie a questi tasti possibile accedere direttamente ai contatti della rubrica che abbiano per iniziale il carattere selezionato.

Nel caso non vi sia alcun contatto che corrisponda, verr visualizzata la voce immediatamente successiva.

Premendo pi volte rapidamente si scorreranno tutti i caratteri rappresentati dal pulsante.

Per modificare le lettere dei pulsanti premere e selezionare l'opzione corrispondente sul tasto nell'angolo in alto a sinistra A-Z o premendo il tasto Phone.

Impostazioni del telefono

Nel menu principale *PHONE*, premere il tasto di funzione Impostazioni.

Tasto di funzione: effetto
Selezione telefono: selezionare il telefono da collegare al sistema infotainment, o, premere Ricerca per collegare un nuovo dispositivo.
Profilo utente: apertura del menu **Impostazioni dei profili utente** ⇒ pagina 42.
Selezione segnale di chiamata: per selezionare un tono di chiamata dall'elenco dei toni predefiniti.
Impostazioni Bluetooth: apertura del menu **Impostazioni Bluetooth** ⇒ pagina 42.
☐ Invertire l'ordine degli elenchi chiamate: se il check box attivo, vengono invertite le voci degli elenchi chiamate (la voce meno recente verr visualizzata nella parte superiore dell'elenco).

Avvertenza

- Se il telefono non supporta la funzione Selezione segnale di chiamata questo menu non sar abilitato.
- In tal caso, il tono impostato nel telefono cellulare verr riprodotto dagli altoparlanti del veicolo.
- Se il telefono in modalit silenzioso/vibrazione, i toni possono non essere riprodotti. Si consiglia di attivare la suoneria del telefono.

Impostazioni Bluetooth

Nel menu principale *PHONE*, premere il tasto di funzione Impostazioni e, successivamente, premere Impostazioni Bluetooth.

Tasto di funzione: effetto
☑ Bluetooth: premere per disattivare il Bluetooth nel sistema.
Visibilit: attivare e disattivare la “visibilit” Bluetooth del sistema infotainment attraverso il tasto di funzione ▷. Per collegare un telefono cellulare al sistema infotainment, questo deve essere visibile. Con l'impostazione All'avvio, la visibilit viene disattivata dopo un determinato intervallo di tempo. Se presente un dispositivo audio Bluetooth attivo e in riproduzione, questo diventa “non visibile” automaticamente.
Nome: aprendo questa opzione viene visualizzata una tastiera, che consente di modificare il nome del dispositivo.
I miei dispositivi: mostra i dispositivi collegati al sistema.
Da questo menu possibile gestire i collegamenti dei dispositivi Bluetooth per attivare/disattivare i profili desiderati. Premendo su un dispositivo si aprir una nuova schermata con i profili disponibili. Premendo su un profilo il sistema lo attiver. Se un profilo gi attivo, premendolo nuovamente verr disattivato.
Ricerca: ricerca dispositivi Bluetooth attivi e visibili all'interno del raggio di azione del sistema infotainment. Il raggio di azione di circa 10 metri.
☑ Audio Bluetooth A2DP: tasto di funzione che attiva e disattiva l'utilizzo della radio come ricettore Bluetooth di sorgenti audio.

Impostazioni del profilo utente

Nel menu principale *PHONE*, premere il tasto di funzione Impostazioni e, successivamente, Profilo utente.

Tasto di funzione: effetto
Memoria in uso: viene visualizzato il numero complessivo dei contatti scaricati che contengano almeno un numero telefonico, e massimo 2.000 telefoni.
Ordina per: per scegliere i criteri con cui vengono ordinate le voci della rubrica, ad esempio, per Cognome, nome, o per Nome, cognome.
Importazione contatti: premere per importare la rubrica del telefono collegato, o per aggiornare una rubrica gi importata.

Avvertenza

Alcuni telefoni necessitano di un riavvio per scaricare nuovamente gli ultimi contatti aggiunti.

Menu CAR

Introduzione all'utilizzo del menu CAR

Menu CAR

Premendo il tasto del sistema Infotainment CAR si acceder alle opzioni descritte in seguito:

- COMPUTER
- STATO
- PNEUMATICI
- ECO
- IMPOSTAZIONI ⇒ fascicolo Manuale di Istruzioni, capitolo Impostazioni del sistema (CAR)

Computer

Fig. 34 Rappresentazione standard: Men COMPUTER

Il computer di bordo dotato di 3 memorie che operano automaticamente. In tali memorie possibile visualizzare la distanza percorsa, la velocit media, la media dei consumi e l'autonomia del veicolo.

Board PC: dalla partenza

Indicazione e memorizzazione dei valori del tragitto percorso e del consumo dall'accensione allo spegnimento.

Dal rifornimento

Indicazione e memorizzazione dei valori del tragitto percorso e del consumo. Dopo il rifornimento, la memoria si cancella automaticamente.

Percorso totale

Nella memoria vengono registrati i valori corrispondenti a un determinato numero di percorsi parziali, fino a un massimo di 19ore e 59minuti o 99ore e 59minuti, oppure 1.999,9km (miglia) o9.999km (miglia), in base al modello del quadro degli strumenti.

Una volta raggiunto uno di questi parametri (in base al modello del quadro strumenti), la memoria si cancella automaticamente e riparte da 0.

Avvertenza

I valori che appaiono nella figura sono indicativi e possono variare secondo la dotazione.

Stato

Fig. 35 Rappresentazione standard: Menu Stato

Premendo il tasto **Stato** del veicolo si accede alle informazioni riguardanti i messaggi sullo stato del veicolo e sul sistema Start-Stop.

Avvertenza

I valori che appaiono nella figura sono indicativi e possono variare secondo la dotazione.

Pneumatici

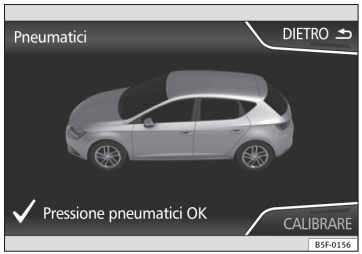


Fig. 36 Rappresentazione standard: Menu Pneumatici

Premendo il tasto **Pneumatici** si accede alle informazioni riguardanti lo stato della pressione degli pneumatici. Da questo stesso menu, attraverso il tasto **Calibra**, possibile memorizzare i valori della pressione degli pneumatici.

Eco

Fig. 37 Rappresentazione standard: Menu Eco

Premendo il tasto Dispositivo comfort **ECO**, si accede alle informazioni relative allo stato degli utilizzatori elettrici principali del sistema comfort del veicolo. Viene visualizzato mediante una barra indicatrice del consumo in l/h (gal/h).

Avvertenza

I valori che appaiono nella figura sono indicativi e possono variare secondo la dotazione.

Menu Climatizzatore

Climatizzazione

Il menu **Climatizzatore** nel sistema Infotainment si apre con il tasto SETUP del Climatronic.

L'utilizzo di questo menu viene descritto nel manuale di Istruzioni del veicolo.

Impostazioni

Menu e impostazioni del sistema (SETUP)

Introduzione

Attivazione del menu principale impostazioni (SETUP)

- Premere il tasto del sistema infotainment MENU, per accedere al menu principale **Impostazioni del sistema**.
- Premere il tasto di funzione relativo alla regolazione che si desidera eseguire.

Menu principale Impostazioni del sistema (SETUP)

- Premere il tasto del sistema infotainment Impostazioni, per accedere al menu principale Impostazioni del sistema.
- Premere il tasto di funzione relativo alla regolazione che si desidera eseguire.

Tasto di funzione: effetto
Display spento: se questa funzione attiva, il display si spegner dopo un determinato intervallo di tempo se non viene eseguita nessuna azione nel sistema infotainment. Toccando il display o premendo un tasto del sistema infotainment, lo schermo si accender nuovamente ⇒ pagina 47.
Impostazioni del display: per eseguire la regolazione del display ⇒ pagina 47.
Regolazione del suono: Per eseguire la regolazione del volume e del suono ⇒ pagina 49.
Lingua/Language: Per impostare la lingua desiderata per i messaggi e le indicazioni vocali.
Data e ora: per impostare l'ora e la data ⇒ pagina 48.
Unit di misura: per impostare le unit di misura ⇒ pagina 48.
Impostazioni Bluetooth*: Per impostare il Bluetooth
Impostazioni standard: ⇒ pagina 48.
Informazioni sul sistema: sono indicate informazioni riguardanti il sistema (numero del dispositivo,versione hardware e software).
Copyright: messaggio con informazioni legali sulle licenze del software utilizzato dalla radio.

Avvertenza

Per garantire il corretto funzionamento di tutti i sistemi infotainment importante impostare l'ora e la data corrette.

Impostazioni del display

- Premere il tasto del sistema infotainment Impostazioni, per accedere al menu principale **Impostazioni del sistema**.
- Premere il tasto di funzione Display. Chiudendo un menu, le modifiche verranno effettuate automaticamente.

Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione

Tasto di funzione: effetto
Luminosit: per selezionare il livello di luminosit del display.
Orologio in modalit stanby: viene visualizzata l'ora attuale sul display del sistema infotainment in modalit Standby.
Tono conferma touch screen: il tono di conferma dei tasti di funzione del display attivo.

Impostazione della lingua

La lingua del display pu essere scelta.

- Premere il tasto del sistema infotainment Impostazioni , per accedere al menu principale **Impostazioni del sistema**.
- Premere il tasto di funzione Lingua/Language.
- Premere per selezionare la lingua desiderata dall'elenco.

Data e ora

- Premere il tasto del sistema infotainment Impostazioni , per accedere al menu principale **Impostazioni del sistema**.
- Premere il tasto di funzione Ora e data.

Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione

Tasto di funzione: effetto
Ora: impostare l'ora premendo i tasti direzionali ▲ o ▼.
Formato ora: per selezionare il formato dell'ora (12 o 24 ore).
☑ Impostazione automatica ora legale: l'ora legale viene impostata automaticamente.
Data: impostare la data premendo i tasti direzionali ▲ o ▼.
Formato data: selezionare il formato di visualizzazione della data.

Unit di misura[1)]

- Premere il tasto del sistema infotainment Impostazioni , per accedere al menu principale **Impostazioni del sistema**.
- Premere il tasto di funzione Unit di misura.

Impostazioni standard

Ripristino delle impostazioni standard

Riportando il veicolo alle impostazioni standard, vengono eliminati completamente i dati inseriti **e le impostaioni effettuate**.

- Scorrere l'elenco verso il basso e premere il tasto di funzione in basso, Impostazioni standard.
- Selezionare l'impostazione che si desidera ripristinare o selezionare l'opzione Tutti.
- Dare conferma al messaggio di sicurezza che appare successivamente, premendo il tasto di funzione Ripristina.

Avvertenza

I file musicali memorizzati sul disco rigido del dispositivo devono essere cancellati manualmente.

1) Vedere Manuale di Istruzioni del veicolo, Impostazioni del sistema CAR.

Regolazione del suono e del volume

Introduzione

A seconda del paese, dell'apparecchio e dell'equipaggiamento del veicolo, possibile che vi siano impostazioni differenti.

Modifica delle impostazioni

Fig. 38 Rappresentazione standard: Menu Regolazione del suono

- Premere il tasto del sistema infotainment SOUND, per accedere al menu principale **Regolazione del suono**. anche possibile utilizzare il tasto MENU e selezionare suono.
- Premere il tasto di funzione relativo alla regolazione che si desidera eseguire.

Chiudendo un menu, le modifiche verranno effettuate automaticamente.

Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione

Tasto di funzione: effetto

Balance - Fader: regolare l'orientamento del suono (balance/fader). Il cerchio indica l'orientamento attuale del suono all'interno dell'abitacolo. Per regolare l'orientamento del suono all'interno dell'abitacolo, premere il tasto con due cerchi che si trova tra le frecce, o modificarlo gradualmente con i tasti direzionali. Per regolare l'orientamento del suono nell'abitacolo, premere il tasto di funzione tra le frecce o premere riavvia. Questa menu disponibile nel menu SOUND.

Equalizzatore: per regolare le caratteristiche del suono (basso, medio, alto). Premere il tasto di ripristino per riportare il livello dell'equalizzatore a 0.

Muto: tasto di funzione per attivare il MUTE.

Miniplayer: visualizza la sorgente audio attiva (Radio o Media).

Impostazioni: apertura del menu **Regolazione del suono**

Volume massimo in accensione: impostare il volume massimo in accensione del dispositivo.
Messaggi sul traffico: impostare il volume di riproduzione dei messaggi in entrata (ad esempio, se si ricevono informazioni sul traffico).
Volume in base alla velocit: impostare il livello di adattamento del volume in base alla velocit. Il volume aumenter automaticamente in modo proporzionale all'aumento della velocit.
☑ Tono conferma touch screen: il tono di conferma dei tasti di funzione del display attivo.
Volume AUX: impostare il volume di riproduzione delle sorgenti audio AUX.
Audio Bluetooth: configurare l'audio del Bluetooth.

Abbreviazioni utilizzate

Abbreviazioni utilizzate

Abbreviazione	Significato
AM	Modulazione di ampiezza (onde medie, OM).
AUX-IN	Presa multimediale AUX-IN (Auxiliary Input).
FM	Modulazione di frequenza (onde ultracorte).
RDS	Radio Data System.
TI	Emittente di notiziari sul traffico (Traffic Informations).
TP	Funzione dei notiziari sul traffico (Traffic Program).

Indice alfabetico

A

Accensione 8
Alto 49
AM 50
Audio Bluetooth (sorgente audio esterna) 26
Audio BT 26
Autostore 15
AUX 29, 50
  presa multimediale AUX-IN 29
  sorgente audio esterna 29
AUX-IN 29
Avvertenze di sicurezza 4

B

Balance 49
Bass 49
Bluetooth 35

C

CAR 43
Climatizzatore 46
Comandi 6
Comandi del dispositivo 6
Controllo delle emittenti di informazione su traffico (TP) 17, 18, 19

D

Distribuzione del suono (Balance/Fader) 49
Distribuzione del volume (Balance/Fader) 49

E

Esplosione: luoghi a rischio
  Telefono 33

F

Fader 49
Finestra pop-up 9
FM 50

G

Guida rapida 4

I

Impostazioni (SETUP) 47
  data e ora 47
  distribuzione del volume 49
  impostazioni bluetooth 47
  impostazioni del display 47
  impostazioni standard 47
  lingua 47
  sistema 47
  suono 49
  unit di misura 47
Interfaccia di comunicazione senza fili 26
Interfaccia multimediale
  USB/AUX-IN 29
Introduzione 4
Istruzioni per l'uso
  check box 9
  tasti del dispositivo 9
  tasti di funzione 9

L

Luoghi con regolamentazione speciale 33

M

Manopola 9
Manopole 8
MDI
  guasti 31
  messaggi di errore 31
MEDIA 21
  audio Bluetooth 26
  cambio della sorgente multimediale 24
  cambio traccia 27
  CD audio 21
  CD non leggibile 25
  file MP3 21
  file WMA 21

Impostazioni 29
indicazioni 21, 23
menu principale 23
modalit CD 25
playlist 21
precedente 27
presa multimediale AUX-IN 29
requisiti 21
selezione traccia 27
Sequenza di riproduzione di file e cartelle . 22
successivo 27
tasso di bit 21
USB 21
Medio 49
Memorizzazione automatica delle emittenti . . 15
Menu CAR 43
Menu Climatizzatore 46
Menu principale
MEDIA 23
RADIO 12
Sistema 47
Modalit CD
vedere: MEDIA 25
Multimedia 29
Mute 9

O

Onda media 50

P

Particolarit
modalit AUX 30
Phone
Introduzione 32
PHONE
Collegamento al sistema infotainment 33
Immissione di un numero 39
Impostazioni 41
Impostazioni Bluetooth 42
Luoghi a rischio di esplosione 33
Luoghi con regolamentazione speciale . . . 33
Menu Elenchi chiamate 40
Menu principale 37
Menu Rubrica 40
Tasti di funzione 38
Precedente 27
Presa multimediale AUX-IN
vedere: AUX 29

R

Radio 12
RADIO
bande di frequenza 14
menu principale 12
nome della stazione e funzione di ottimizzazione automatica della ricezione 16
Radiotesto 17
scansione automatica (SCAN) 15
selezionare, impostare e memorizzare un'emittente 14
servizio dati radio RDS 16
tasti delle emittenti memorizzate 13
Rappresentazione nelle presenti istruzioni per l'uso 9
RDS 50
TP (Traffic Program) 17, 18, 19
Regolazione del suono 49
Requisiti per
adattatore(MDI) 30
CD 21
schede di memoria 21
schede SD 21
supporto esterno (MDI) 30
Ricerca emittenti
vedere scansione automatica 15
Ricerca tracce 27

S

SCAN
vedere scansione automatica 15
Scansione automatica (SCAN)
modalit Radio 15
Scheda di memoria (scheda SD) 26
Scheda SD 26
Schermo tattile 9
SETUP
vedere:"Impostazioni (SETUP)" 47
Sorgente audio esterna
audio Bluetooth 26
vedere: AUX 29
Spegnimento 8

Spegnimento ritardato 8
Successivo 27
Suono (alto/medio/basso) 49

T

Tasti del dispositivo 6
Tasti del dispositivo (tasti fisici) 8
Tasti di funzione
vedere: Tasti di funzione 9
Tasti di funzione (softkeys) 9
Tasti di funzione (tasti virtuali) 8
Telefono 32
TI 50
TP (Traffic Program)
emittente di informazione su traffico 17
Notiziari sul traffico 18, 19
Treble 49

U

USB 29

V

Volume
informazioni sul traffico 49
vedere volume di base 9
volume in accensione 49
Volume di base
azzeramento del volume (Mute) 9
modificare 9
Volume in accensione 49

SEAT S.A. si preoccupa di mantenere tutti i suoi generi e modelli in continuo sviluppo. La preghiamo perció di comprendere che, in qualunque momento, possano prodursi modifiche del veicolo consegnato in quanto a forma, equipaggiamento e tecnica.

Per questa ragione, non si può rivendicare alcun diritto basandosi su dati, illustrazioni e descrizioni del presente Manuale.

I testi, le illustrazioni e le norme del presente manuale si basano sullo stato delle informazioni nel momento della realizzazione di stampa.

Non è permessa la ristampa, la riproduzione o la traduzione, totale o parziale, senza autorizzazione scritta di SEAT.

SEAT si riserva espressamente tutti i diritti secondo la legge sul “Copyright”.

Sono riservati tutti i diritti sulle modifiche.

Questa carta è stata fabbricata con cellulosa sbiancata senza cloro.

© SEAT S.A. - Ristampa: 15.06.12

Italiano 5F0012006D (06.12) (GT9)

5F0012006D

SEAT